

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

vrijdag
24 juli 2009
jaargang 125
nr 166

AMIGOE



3 Aruba

Saluutschoten
voor HMS
Amsterdam



6 Sport

VS en Mexico
in finale
Gold Cup



8 Financieel

Topman USG People
ziet uitzendsector
stabiliseren



16 Wereld

Grootste
spiegeltelescoop
ter wereld geopend



34 gevallen Mexicaanse Griep

ORANJESTAD – Er zijn momenteel op het eiland 34 bevestigde gevallen van mensen die besmet zijn met het virus H1N1. In totaal hebben 560 mensen zich aangemeld bij het Diagnostisch Centrum waarvan 399 testresultaten binnen zijn en 34 hiervan positief zijn op de griep. Van de 34 gevallen zijn de meesten onder de 44 jaar.

Volgens directeur van Volksgezondheid Trevor van Gellecum zijn er de afgelopen tijd steeds minder mensen die zich bij het Diagnos-



Epidemioloog
Maribel Tromp

tisch Centrum melden met symptomen. Hierdoor is besloten om het Diagnostisch Centrum te verhuizen naar het gebouw van de Directie Volksgezondheid. Ook de tijdstippen zijn aangepast zo is het Diagnostisch Centrum nu van maandag tot zaterdag open van één uur tot vier uur 's middags.

Vaccines

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft ruim een maand geleden een donatie gedaan van 40.000 vaccines tegen de Influenza van vorig jaar. Ongeveer 23.000 mensen hebben deze vac-

cine genomen. Aanstaaende maandag 27 en dinsdag 28 juli is het de laatste kans dat mensen zich kunnen laten inenten bij de Hygiënische Dienst tegen de influenza van vorig jaar. De vaccines voor kinderen die op 20 juli zouden aankomen, zijn nog steeds niet aangekomen. "Het is een heel lang proces en er moeten een hoop goedkeuringen plaatsvinden", aldus apotheker Gregory Fung a Fat. Volksgezondheid wist niet te zeggen wanneer precies de vaccines voor kinderen op het eiland aankomen. "De vaccines zijn in ieder geval onder weg."

Little League gaat door na griepgeval

WILLEMSTAD — Het veertiende bevestigde geval van Mexicaanse griep (Influenza A H1N1) dat Curaçao meemaakt is aangetroffen onder de little league-selectie uit Puerto Rico die daar meedoet aan een internationaal toernooi. Zes spelers en een trainer uit andere selecties zijn 'verdachte gevallen' die, verdeeld over twee groepen in het Pelikaan Hotel, afgescheiden van de buitenwereld worden behandeld.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

"Het spelertje uit Puerto Rico vertoonde al bij aankomst op Curaçao afgelopen week einde griepverschijnselen", herinnert district officer Victor Elhage van Little League International zich. "Hij herstelt prima dankzij de kuur die lokale medische autoriteiten hem meteen lieten beginnen. Binnenkort zal hij weer kunnen spelen – dat geldt ook voor de andere jongens: zij knappen heel snel op met het medicijn."

In samenwerking met de Ge-

neeskundige en Gezondheidsdienst, een arts en de nationale epidemioloog houden Elhage en de zijnen de situatie scherp in de gaten onder alle bezoekende spelers, trainers en supporters. De aanpak die de Antillen hebben voor dit 'milde maar zeer besmettelijke griepvirus' blijkt nog steeds succesvol in het voorkomen van lokale verspreiding van AH1N1. In zes van de laatste zeven bevestigde gevallen was de patiënt in het buitenland besmet. Lokale besmetting is tot nu toe tot een minimum beperkt gebleven terwijl bijna alle besmettingen

in het buitenland plaatsvonden.

Met de verhoogde terugkeer van vakantiegangers nu de vakantieperiode ten einde loopt, zal waarschijnlijk het aantal verdachte gevallen sterk stijgen. Mogelijk stijgt ook de teller voor bevestigde gevallen.

"Het volksgezondheidsrisico van massale lokale infectie is dus volledig voorkomen tot op heden", stelt minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid, PAR). "Wij identificeren verdachte gevallen direct, zonder deze patiënten af en bieden de kuur aan in afwachting van resultaten van de verificatietest in Nederland. Alle patiënten zijn volledig hersteld – soms voordat de testresultaten binnen waren. Ons succes in deze kwestie ontzenuwt elke bezorgdheid in verband met bijvoorbeeld het afreizen naar Aruba voor de Koninkrijksspelen."

Oefeningen openingsshow in volle gang



ORANJESTAD — De voorbereidingen en oefeningen voor de opening van de Koninkrijksspelen morgen zijn in volle gang. Vanaf zes uur 's avonds begint zaterdag de openingsshow Viva la Fête ofwel Leve het Feest in het Guillermo Trinidad sportpark in Dakota. Rond zeven uur wordt het Koninklijk echtpaar Prinses Margriet en Pieter van Vollenhoven verwacht waarna de delegaties van Nederland, Nederlandse Antillen Aruba en de wedstrijd officials het park binnenkomen. Vervolgens worden de vlaggen gehesen, de volksliederen gezongen en wordt de toorts ontstoken. Hierna begint de show met artiesten en dansers. Minister van Arbeid, Cultuur en Sport Ramon Lee (MEP) neemt daarna het woord en vervolgens worden de spelen officieel geopend door het Koninklijk echtpaar en premier Nelson Oduber die vanaf de middenstip een voetbal aftrapt. Hierop volgt de voetbalwedstrijd Nederland tegen Nederlandse Antillen. Eerder dezelfde dag speelt het Antilliaanse Baseballteam al tegen de selectie uit Nederland.

Chávez wil aantal tanks verdubbelen

CARACAS — Venezuela wil fors investeren in het uitbreiden van zijn defensiematerieel. Belangrijk onderdeel van het plan is de verdubbeling van het aantal tanks. Dat heeft de Venezolaanse president Hugo Chávez gisteren gezegd. Chávez kwam met de mededeling, nadat hij de afgelopen dagen forse kritiek had geleverd op de Colombiaanse president

Alvaro Uribe. Die onderhandelt met de Verenigde Staten over het toelaten van meer Amerikaanse militairen op Colombiaanse bases. Volgens Chávez kunnen die extra militairen een bedreiging voor Venezuela vormen en moet hij daarom voorbereid zijn op een invasie. Chávez zei niets over het andere militaire materieel dat hij wil aanschaffen.

‘Vijf Jamaicaanse atleten positief’

KINGSTON — Vijf Jamaicaanse atleten zijn bij de nationale kampioenschappen positief getest op doping. Dat schrijft de Jamaica Observer vandaag. De vijf zijn allen sprinters. Twee atleten maken deel uit van het mannenestafette-

team van de 4x100 meter en twee van het estafetteteam van de 4x400 meter. De vijfde persoon is een vrouw, die meeleef bij de 4x100 meter. In totaal werden volgens de krant 46 atleten getest tijdens de nationale kampioenschappen.

‘Terreurverdachten België banden met Al Qaida’

BRUSSEL — De groep terreurverdachten die vorig jaar in Brussel en Luik werd opgepakt had nauwe banden met Al Qaida. Een getuige in de VS heeft dat bevestigd, zo meldde de Vlaamse omroep VRT vandaag op de website.

Eind vorig jaar pakte de Belgische politie bij invallen in Luik en Brussel veertien mensen op die ervan verdacht werden de Belgische tak van het terreurnetwerk Al Qaida te vormen. Vijf van hen zitten nog vast. Onder de

veertien opgepakte mensen was ook Malika El Aroud. Zij is een bekende jihadiste van Belgisch-Marokkaanse afkomst en weduwe van een van de moordenaars van de Afghaanse krijzsheer Ahmed Shah Massoud. Twee dagen na die moord pleegde Al Qaida de aanslagen op het World Trade Center in New York. El Aroud werd eind 2007 ook al opgepakt omdat zij verdacht werd betrokken te zijn geweest bij een plan om de Tunesiër Nizar Trabelsi, die in België een straf van tien

jaar uitzit wegens het voorbereiden van een aanslag, te bevrijden uit de gevangenis. Ze werd toen na twee dagen vrijgelaten wegens gebrek aan bewijs. De getuige in de VS werd in 2008 in Pakistan opgepakt en later overgedragen aan de VS. Hij heeft bekend samen met de leden van de Belgische groep trainingskampen te hebben bezocht in het grensgebied tussen Afghanistan en Pakistan. De man zal door de Belgische justitie in de VS ondervraagd worden.

Vervolg op pagina 16

Cavendish wint voor vijfde keer in de Tour

AUBENAS — De Britse wielrenner Mark Cavendish heeft vandaag zijn vijfde ritzege geboekt in deze editie van de Ronde van Frankrijk. De coureur van Team Columbia klopte in de sprint van een groep van ongeveer dertig man de Noor Thor Hushovd, die als tweede eindigde.



een Brits record gebroken. De coureur van Team Columbia, geboren op het eiland Man, nam vrijdag met zijn zege in de negentiende etappe het record over over van Barry Hoban. Deze won in de jaren zestig en zeventig acht ritten in de grootste wielronde ter wereld.

ZAGREB — Door een treinongeluk in Kroatië zijn vandaag zes doden en zeventig gewonden gevallen, van wie twintig zwaar. De trein was onderweg van de hoofdstad Zagreb naar de kuststad Split toen hij nabij het dorp Rudine ontspoorde, volgens de Kroatische staats-tv HRT. Aan boord waren ongeveer negentig passagiers. De reddingswerkzaamheden worden bemoeilijkt door het ruige terrein. Doordat de trein vlak voor een diepe kloof tot stilstand kwam, bleef een catastrofe uit. De oorzaak is nog niet bekend, maar plaatselijke media speculeren dat de rails mogelijk verbogen waren door de enorme hitte van de afgelopen dagen.



Foto: AFP

Doping is uit den boze

ORANJESTAD — Doping is verboden tijdens de Koninkrijksspelen. De spelen zijn gebaseerd op het Olympische principe en dit betekent dat de sporters geen ‘doping’, ofwel middelen die de prestatie bevorderen, mogen gebruiken.

De deelnemers worden tijdens de Koninkrijksspelen gecontroleerd op het gebruik van verboden middelen. De controle wordt uitgevoerd door de dopingautoriteit. Dit is een onafhankelijke Nederlandse organisatie die sporters controleert op het gebruik van doping. De missie van de dopingautoriteit is het realiseren van een dopingvrije sport: “Want sport is te mooi voor doping.” De dopingautoriteit handelt in opdracht van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport en het NOC-NSF en werkt samen met veel nationale en internationale organisaties. De sporters hebben bij de voorbereiding op de Koninkrijksspelen uitgebreide informatie gekregen over doping. Sommige ouders moesten wel even wennen

aan het idee dat hun kinderen met dopingcontroles te maken krijgen. De moeder van Jurgen Locadia, een van de Nederlandse voetballers, vertelt in een interview aan de Wereldomroep: “Ik dacht bij mezelf: is mijn zoon daar niet een beetje te jong voor?” Ze vindt het geen prettige gedachte dat haar zoon ook gecontroleerd kan worden. Toch is ze sinds de voorlichting opletterder geworden: “Sindsdien ben ik wel waakzamer geworden met bijvoorbeeld vitamines. Je gaat toch wel meer opletten. Zo is mijn zoon aangeraden op te houden met het nemen van Davitamon.”

Stimulerende middelen
De jonge sporters - van twaalf tot en met zeventien jaar - en hun ouders hebben tijdens een informatiemid-

dag informatie gekregen over het gebruik van verboden stimulerende middelen aan de hand van actuele voorbeelden. Voor de meeste van hen zijn stoffen als ‘efedine’ en ‘clenbutirol’ onbekend. Maar de als er wordt gesproken over voorbeelden van sporters die ooit betrapt zijn op het gebruik van doping zegt dat de deelnemers veel meer.

De dopingautoriteit is lid van het Wereld Anti Doping Agentschap, WADA. Alien van der Sluis van de dopingautoriteit vertelt dat het verboden is om middelen te gebruiken die op de dopinglijst staan. De middelen, die vaak worden gebruikt om de prestatie te bevorderen, zijn schadelijk voor de gezondheid en in strijd met de ‘sportieve gedachte’ dat alle sporters gelijke kansen verdienen.

Medicijnen
Van der Sluis houdt de jonge sporters voor dat ook het

gebruik van medicijnen of voedingssupplementen een positief resultaat kan geven tijdens een dopingcontrole. Sporters die bijvoorbeeld kampen met astma, ADHD of diabetes moeten daarom voorzorgsmaatregelen nemen. Tijdens een eventuele dopingcontrole moet de jonge sporters met een medische verklaring kunnen aantonen dat ze de betreffende middelen om gezondheidsredenen gebruiken. Ze kunnen dan dispensatie aanvragen. Tijdens de Koninkrijksspelen wordt zowel tijdens de wedstrijden als in de vrije tijd gecontroleerd op het gebruik van doping. Hoe beter een sporter presteert hoe groter de kans dat hij of zij gecontroleerd wordt. Loting bepaalt verder wie er in aanmerking komt voor controle. De deelnemers aan de spelen zijn minderjarig. Hun ouders hebben daarom een formulier ondertekend waarin toestemming gegeven wordt voor een eventuele controle.

PDR wil kankercentrum

ORANJESTAD — Politieke partij PDR wil een kankercentrum op het eiland openen. Hiervoor wil de partij kankercentra in de Verenigde Staten, zoals Cancer Treatment Centers of America, benaderen om het centrum op Aruba op te zetten en te beheren.

“Met een dergelijk centrum krijgt de bevolking de beschikking over medische zorg die normaal gesproken in het buitenland gezocht moet worden”, aldus PDR. Het centrum moet volgens de partij natuurlijk wel reke-

ning houden met het budget van zorgverzekeraar AZV. Ook Amerikaanse patiënten kunnen met een dergelijk centrum, betaald door hun eigen verzekering, behandeling op Aruba ondergaan.

“Kanker is een verschrikkelijke ziekte en heeft invloed op iedere gemeenschap, zo ook op de bevolking van Aruba. Velen worden niet ouder dan 65 jaar in verband met deze ziekte”, aldus PDR. Tijdens een bezoek aan Washington in december 2008 hebben partijleider Andin Bikker en partijgenoot Serge Mansur ‘waardevolle

contacten’ opgedaan voor de oprichting van een dergelijk kankercentrum. De Amerikaanse president Barack Obama heeft namelijk speciale fondsen beschikbaar gesteld ter bestrijding van kanker. Deze fondsen zouden het mogelijk maken om een oncologiecentrum op het eiland neer te zetten. Ook zou ook mogelijk Europees geld beschikbaar zijn hiervoor, aldus de partij. Momenteel is de partij bezig met het uitwerken van de plannen voor het centrum. Over de kans dat een dergelijk centrum er komt, is de partij positief. “Het moet kunnen.”

Honden vallen toerist aan

ORANJESTAD — De eigenaar van twee bull mastiffs kon zijn twee honden niet in bedwang houden toen zij een Amerikaanse toerist aanvielen op het strand bij een van de highrise hotels afgelopen woensdagmiddag. Toen de twee honden zo hard aan

de ketting trokken dat hun baasje deze losliet kon hij niet anders dan tegen het slachtoffer roepen dat hij moest rennen. Uiteindelijk was het de manager van de hotel van het slachtoffer die de ambulance belde. Deze brachten de 65-

jarige Amerikaan naar de Spoedeisende Hulp voor behandeling. De eigenaar van de twee honden had nog een afspraak gemaakt met het slachtoffer om over de ziekenhuiskosten te praten, maar is uiteindelijk niet komen opdagen.

Diefstal bij Baby Beach

SAN NICOLAS — Bij de politie is afgelopen woensdag aangifte gedaan door een getuige van diefstal door twee jongemannen bij Baby Beach.

Deze zouden de tas van een toerist hebben gepakt, om vervolgens in hun Dayhatsu Cuore, kenteken A-37886, ervandoor te gaan. De getuige gaf het signalement op van beide dieven, maar een zoektocht in de buurt leverde voorsnog niets op.

Mislukte inbraak

ORANJESTAD — Twee inbrekers probeerden woensdagochtend een huis op Palm Beach binnen te dringen. Het tweetal werd na het inslaan van een ruitje van de achterdeur echter afgeschrokken door gealarmeerde burenen.

Hierop schakelde de 69-jarige inwoner van het huis de politie in. Ter plaatse kregen ze een beschrijving van de twee dader en zijn vervolgens in de buurt gaan zoeken. Het tweetal werd echter niet teruggevonden.

Man vindt gestolen auto zelf

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd gevraagd voor een situatie aan de Scopapelpstraat in Dakota, waar een man zijn twee weken geleden gestolen auto pardoos aantrof. Ter plekke troffen agenten de 29-jarige Colombiaan D.C. aan, die vervolgens aan hen vertelde dat hij twee weken geleden zijn zwarte Civic als gestolen meldde bij de politie. Hij zei dat hij op zoek ging naar zijn auto en het opeens aantrof

voor een huis aan de Scopapelpstraat. De agenten spraken met de eigenaar van het huis en deze zei de auto voor 10.000 florin gekocht te hebben van de 25-jarige M.D. D. werd opgespoord en zij verklaarde op haar beurt dat zij de auto voor 5000 florin van ene A.E. had overgekocht. Zowel de huidige eigenaar van de auto als M.D. hadden een koopbewijs. Allen moesten naar het bureau voor verder onderzoek.

Niet geschikt voor consumptie

SAN NICOLAS — Agenten uit San Nicolas moesten in allerijl uitrukken naar Brasil, waar ene Momochi hen opwachttte met het nieuws dat zijn vriend Junior uit een fles Alcolado Glacial had gedronken en het uitschreeuw-

de van de pijn in zijn buik. De agenten gingen over tot het bellen van de ambulance, waar het groene goedje, dat normaal wordt gebruikt om de huid te verkoelen, uit de maag van de avontuurlijke drinker werd gepompt.

Saluutschoten voor HMS Amsterdam



ORANJESTAD — Het bevoorradingschip HMS Amsterdam werd vanochtend met kanonsschoten vanaf de Paardenbaai begroet. Het schip vervangt het fregat HMS Van Aemstel als nieuwe stationsschip van de koninklijke marine en in dat kader wordt Aruba bezocht, alvorens weer naar open zee te trekken om drugsmokkelaars en piraten het leven zuur te maken. Enkele weken geleden deed de HMS Amsterdam de haven van Curaçao ook aan. Het 166 meter lange voertuig heeft een bemanning van 160 mariniers en een helikopter aan boord. Verder beschikt het over een Goalkeeper 30mm snelvuurkanon, zes 12,5mm mitrailleurs (beter bekend als .50) en twee SRBOC Chaff/Flare Launchers ter misleiding van raketten.

MSI geeft eerste wekelijkse persconferentie



ORANJESTAD — Omayra Britten en Edwin Duijneveld tijdens de eerste wekelijkse persconferentie van de politieke partij MSI, gistermiddag in hun partijhuis aan de Weststraat in Oranjestad. Duijneveld had het in zijn deel van de persconferentie over de het naderende vervallen van de ontslagwet. “Wij zijn het niet helemaal eens met deze wet, maar arbeiders krijgen een groot probleem als zij nu van de ene dag op de van hun baas te horen krijgen dat zij niet meer terug hoeven te komen naar hun werk.” Duijneveld pleitte voor een garantiefonds voor werknemers, waaraan ieder bedrijf zou moeten bijdragen. Zo kunnen werknemers enige tijd alsnog van inkomen voorzien worden mocht het bedrijf waar zij voor werken op de fles gaan. Ook pleitte de politiek leider van MSI voor een volksbank, waar de gewone man tegen gunstige voorwaarden geld kan lenen en een eigen bedrijf kan starten. Omayra Britten op haar beurt pleitte voor werk voor ouders van kinderen, gratis onderwijs en een symfonisch orkest voor jongeren.

Vader moet kind erkennen

ORANJESTAD — Vaders in een ongetrouwde relatie kunnen door de moeder gedwongen worden hun kind te erkennen. Dit is het gevolg van de recente uitspraak in een proefproces dat advocaat David Kock aanspande om ervoor te zorgen dat ongetrouwde vader en moeders gelijke rechten hebben.

“Wettelijk is geregeld dat ongetrouwde vaders hun kind kunnen erkennen, als ze dat willen. Een vader kan wettelijk gezien zelfs de erkenning opeisen”, aldus Kock. “Andersom werkt dat echter niet. Als een ongetrouwd stel samen een kind krijgt, maar de vader wil het kind niet erkennen, dan kan de moeder daar niets aan doen. Ze staat met lege handen en kan de vader op geen enkele manier dwingen, verantwoordelijkheidsheide nemen.” Zo is het althans in de wet geregeld. Om deze ‘discriminatie’ aan

te pakken spande Kock een proefproces aan. Hij verloor de zaak bij het Gerecht in Eerste Aanleg maar ging in hoger beroep. Het Gemeenschappelijk Hof gaf de advocaat wel gelijk en besliste dat ‘vanaf nu, als bewezen kan worden wie de vader is, hij verplicht kan worden zijn kind te erkennen’. De rechter kan de vader dus dwingen het kind te erkennen met als consequentie dat het een ‘legitiem’ kind wordt met de achternaam van de vader en alle bijbehorende rechten en plichten. De uitspraak heeft volgens Kock ‘drastische gevolgen’ voor de situatie waarin sommige alleenstaande moeders zitten. “Vooral ook buitenlandse vrouwen die met een Arubaanse man een kind krijgen, die niet erkend wordt, kunnen nu naar de rechter stappen en deze erkenning afdwingen. Het kind krijgt dan ook direct de nationaliteit van de vader en heeft recht op een Neder-

lands paspoort.” David Kock verteld dat de *testcase* ook een geval betrof waarbij de moeder afkomstig is uit het buitenland en de vader een Arubaan is. “De vader wilde het kind niet erkennen, met als gevolg dat het kind niet geregistreerd kon worden in het bevolkingsregister, geen AZV verzekering kreeg en ook niet naar school kon. Die situatie is nu opgelost.” Het Hof was het eens met Kock dat er niet gewacht kan worden totdat er een wetswijziging komt die de situatie aanpakt. “Op basis van jurisprudentie, kunnen moeders nu dus de vader voor de rechter dwingen tot erkenning van hun kind.” Ook mensen met weinig middelen kunnen via Sociale Zaken een zogeheten pro Deo advocaat krijgen en naar de rechter stappen. Kock zegt ‘heel tevreden’ te zijn met de uitspraak en is blij dat hij iets voor de gemeenschap heeft kunnen betekenen.

Zoon bedreigt moeder

ORANJESTAD — Een drugsverslaafde zoon heeft afgelopen woensdagmiddag zijn moeder in de Lucerostraat zo ernstig bedreigd, dat zij zich genoodzaakt voelde de politie te bellen. Ter plaatse spraken agenten met de moeder, haar zoon was er al vandoor gegaan.

Ze vertelde dat hij onder invloed van drugs verkeert en ruzie met haar had lopen maken en haar vervolgens bedreigde. Agenten zijn de omgeving gaan afzoeken en troffen de zoon in de buurt. Hij kwam er vanaf met een strenge preek en een waarschuwing.

Inbraak Las Americas

ORANJESTAD — Inbrekers hebben afgelopen woensdag verschillende producten gestolen uit de winkel Las Americas in Caya Betico Croes. De inbrekers sloegen rond drie uur ’s nachts toe. Ter plaatse konden agenten zien dat de dieven via de vernielde voordeur naar binnen waren gekomen. De 34-jarige R.T., manager van de winkel, heeft aangifte gedaan van diefstal van met name dameskleding en horloges.

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

† Overleden

Sra.Ingrid A. Odor Schwengle	10-07-2009
Bonifacio Curiel	17-07-2009
Michael W. Marques	18-07-2009
Johan Sjauw Koen Fa	19-07-2009
Eric T. de Cuba Jr.	15-07-2009
Narciso D.Sirvania	21-07-2009
Giuseppe A.Phelipa	19-07-2009

Te KOOP of te HUUR

Op 550 m², buurt Dakota, ongeveer 8 parkeerruimte. Goed voor kinderdagopvang of opslagruimte maar ook woonhuis. Voor meer informatie bel 5823003 tussen 8-4:30 pm

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zaterdagmiddag 25 juli 2009 om 12.00 uur:
Weer: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui van korte duur.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C; **minimumtemperatuur:** 26° C.
Zonsondergang: 19.03 uur; **zonopgang:** 06.21 uur.
Wind: uit oostelijke richting en matig tot vrij krachtig, windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: een *tropical wave* bevond zich vanochtend ten oosten van onze regio en beweegt zich in westelijke richting. Dit systeem zal in de komende 24 uur over onze regio trekken. In de komende 24 uur zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over onze regio trekken, waaruit een plaatselijke bui tot ontwikkeling kan komen.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1.5 en 2.0 meter zullen de condities matig zijn.
Vooruitzichten tot zondagmiddag: overwegend halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	32	28	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	30	28	0.0
Curaçao	halfbewolkt	32	27	1.9
St. Eustatius	lichtbewolkt	31	27	—

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN vrijdag 24 juli via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833 . Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300 . ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 .	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338 . NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338 . AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101 . Fax 583-3334 . STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444 ; fax 582-4411 . Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444 .
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.	

COLOFON

AMIGOE ARUBA Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323 Oranjestad, Aruba	Admin@amigoearuba.aw
Directie: E-mail: directie@amigoearuba.aw	Opmaak Zulma Kock avisoamigoe@setarnet.aw
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Shade Cybulkiewicz Alex Lacié Arien Rasmijn	Verkoop sales@amigoearuba.aw
Amigoearuba@setarnet.aw	Distributie: Zulaika Kelly Zulma Kock admin@amigoearuba.aw
Administratie: Zulaika Kelly (Abonnementen) Grecia Willems (Advertenties)	Kantoor uren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
	Bankrekening nummers: Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03 Banco di Caribe #810278-01

KING DEALS
EVERYDAY
VALUE
NOW AT
Have it your way



ONLY 6.75
AFL. INCL.BBO
EVERYDAY

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 29 juni 2009 tot ontbinding van de vennootschap:
Honeydale A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 13 juli 2009 tot ontbinding van de vennootschap:
Trebol A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 30 juni 2009 tot ontbinding van de vennootschap:
Otterville Corporation A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 30 juni 2009 tot ontbinding van de vennootschap:
Nioro Corporation A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 30 juni 2009 tot ontbinding van de vennootschap:
Sinfra Investment A.V.V. (in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.



De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: “ Het leveren van PC's, monitors en software t.b.v. Directie Sociale Zaken”

Volgens bestek: D.S.Z. nr. 1, d.j. 2009.

Korte omschrijving van het werk:
Het leveren van PC's monitors, software en toebehoren, inclusief bijbehorende besturingsmiddelen t.b.v. Directie Sociale Zaken.

Uitvoeringstermijn: 8 weken na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **24 juli 2009** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250,00,-**. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **24 juli 2009** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **30 juli 2009** om 10.00 vm te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **4 augustus 2009** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat. De openbare aanbesteding vindt plaats op **14 augustus 2009** om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken. De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de Directie Sociale Zaken. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Luister naar Gfm Galactica 99.9 fM
Maandag t/m Vrijdag van 4 tot 6
‘t BESTE vanuit de WEST



Het Water- en Energiebedrijf op Aruba verzorgt de productie van hoge kwaliteit drinkwater en elektriciteit voor Aruba. Tevens is W.E.B. Aruba N.V. verantwoordelijk voor de distributie van het water en onderhoud van het gehele drinkwaterleidingnet. De maatschappelijke taak die zij vervult wordt vormgegeven in een bedrijfsmatige omgeving. De organisatie acteert daarmee op het snijvlak van de publieke en private sector. De commerciële vormgeving van deze maatschappelijke taak zorgt voor een bijzonder krachtenveld en dat resulteert in een uitdagende bedrijfsvoering. Daarbij speelt het financiële bedrijfsresultaat een belangrijke rol. In totaal werken er 290 werknemers die verdeeld zijn over zes sectoren waaronder Productie, Onderhoud, Waterdistributie, Financieel Economische Zaken, Bedrijfstechische Zaken en Algemeen.

Voor de sector Financieel Economische Zaken (FEZ), zijn wij op zoek naar een enthousiaste kandidaat met een stevige persoonlijkheid, onafhankelijk, standvastig in de oordeelvorming en positiefkritisch ingesteld. Als dit jou aanspreekt, nodigen wij je uit om op deze oproep te reageren.

HOOFD INTERNAL AUDIT

De sector Financieel Economische Zaken (FEZ) wil slagen maken de komende jaren. Zo is de focus voor de komende tijden gericht op het verder optimaliseren van de risicoanalyse taken teneinde de bedrijfsvoering verder te kunnen professionaliseren en bedrijfsmatiger sturing te kunnen geven aan de organisatie. Daarnaast wordt de organisatie voorbereid om een snelle omslag te maken naar een commercieel denkend-/maatschappelijk handelend, klantgerichte organisatie. Dit heeft ondermeer als gevolg dat naast de inrichting van het interne controle systeem het steeds belangrijker wordt om inzicht te krijgen in het risicoprofiel van het bedrijf. De rol van de interne auditor hierin is om te controleren of het bedrijf zijn beloften en verwachtingen waarmaakt. Als Internal Auditor heeft u enerzijds het overzicht over de regelgeving en anderzijds kent u het unieke karakter en kwetsbaarheden van het bedrijf. Hierdoor bestaat de kans om bestaande formele en informele kwaliteitssystemen tegen het licht te houden, de corporate governance in kaart te brengen en meetbaar te maken.

Omschrijving:

- Leidinggeven aan de afdeling Interne Controle
- Het samen met de sectormanager FEZ opstellen van auditplannen ten aanzien van processen en/of deelprocessen;
- Verantwoordelijk voor controle, toetsing en beoordeling van de betrouwbaarheid van financiële en operationele informatie en de kwaliteit van de beheersing van bedrijfsprocessen;
- Verantwoordelijk voor de kwaliteit en uitvoering van de audits (operationele en financiële) samen met medewerker Interne Controleur op de diverse processen binnen de organisatie. Deze audits kunnen zowel data-analyses als systeemgerichte procescontroles betreffen;
- Het signaleren van risico's en verbeterpunten in de processen, procedures en systemen naar aanleiding van de uitgevoerde audits en het doen van aanbevelingen, inclusief het opstellen van rapportages;
- Het beoordelen en adviseren inzake door operationele afdelingen opgestelde proces- en procedurebeschrijvingen en het vastleggen hiervan;
- Toetsing van de werking van de interne risicobeheersing- en controlesystemen;
- Uitvoeren van risicoscans en adviseren m.b.t. plan van aanpak;
- Het fungeren als vraagbaak t.b.v. sectormanagers inzake inhoudelijke vraagstukken;

Gezocht profiel: Academisch werk- en denkniveau verkregen door een afgeronde accountancy opleiding of aangevuld met een RA, specifieke kennis van AO/IC en minimaal 5 jaar relevante werkervaring, bij voorkeur als Internal Auditor.

Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de sollicitatieprocedure. Gaarne uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan dhr. Alexander R. de Kort

(HR Administrateur). (Zie vacature op ons website: www.webaruba.com)



W.E.B. Aruba N.V.
T.a.v. de HR Administrateur
Balashi #76, P.O. Box 575
Tel. 525-4600/Fax: 585-7681
ardekort@webaruba.com



Super Aanbieding!



Speciale offerte voor tijdens de schoolvakantie

Half Day Special!*

Vanaf 18 Juli geldt deze speciale prijs!

* De "Half Day" aanbieding is geldig vanaf 11 uur 's ochtends

69
afls
volwassenen
excl.3% BBO

49
afls
kinderen
excl.3% BBO

Hierbij inbegrepen:
• Open buffet en bar • waterpark • snorkel • vele spelletjes en activiteiten • en nog veel meer!

Voor meer informatie: 5824400

Workshops kunstbende groot succes

ORANJESTAD — De delegaties van de Kunstbende die begin deze week in het kader van de Koninkrijksspelen Cultuur aankwamen, genieten met volle teugen van de workshops die deze week op Colegio Arubano gegeven worden. Amigoe ging gisteren langs om een kijkje te nemen.

door Shadé Cybulkiewicz

Gisteren was de tweede dag dat de jongeren afkomstig uit Nederland, Nederlandse Antillen en Aruba de workshops volgden. Uit elke land is een afvaardiging van in totaal 25 jongeren in de leeftijd van 13 tot en met 18 jaar. Behalve de optredens op de avonden van hun eigen land volgen ze workshops muziek, dans, theater, video en handvaardigheid.

Dinsdag was de eerste dag dat de jongeren elkaar tegenkwamen. “De jongeren voelden zich op de eerste dag niet erg op hun gemak, ze moesten nog alles aftasten”, aldus woordvoerder Rabia Alibaks.

“Vandaag is er duidelijk verschil, de jongeren gaan goed met elkaar om en het is te zien dat ze het totaal naar hun zin hebben.” De workshop muziek zorgde voor een fusie van alle muziekculturen. “Het is grappig om te zien hoe verschillende culturen één worden hier. Zo heb je de Nederlanders die wat Rock & Roll-achtig zijn en dan heb je weer de jongeren uit de Cariben die wat meer hip-hop-achtig zijn. Samen wordt het een mooie combinatie van muziekgenres”, aldus één van de jonge muzikanten van de Nederlandse muziekband Casings. Bij de workshop dans was het



De jongeren van de Kunstbende tijdens het oefenen van de danspasjes voor het grote optreden op de afsluitende Koninkrijksavond Cultuur.

ook mooi om te zien hoe elke cultuur een andere vorm van beweging heeft. Zo was te zien dat de Nederlandse talenten ‘moderner’ zijn in hun vorm van dansen en dat dansers uit de Nederlandse Antillen en Aruba meer ‘exotisch’ bewegen.

De fusie van deze twee genres zorgt voor een indrukwekkende combinatie. In minder dan één dag hebben de verschillende groepen het grootste deel van hun gezamenlijke einddans

al voor elkaar gekregen. Het onderwerp dit jaar is kracht. Dit is duidelijk terug te zien in de dans. “Het is bijzonder hoe snel de groepen met deelnemers van verschillende nationaliteiten het voor elkaar hebben gekregen om zo snel de danspasjes te leren”, aldus dansdocente Alydia Wever.

De jongeren die aan het workshop theater meededen, deden een deel van hun optreden voor. Ze deden

met veel humor, een *chat-sessie* na. Bij handvaardigheid moesten de talenten van uitgerafelde computers kunstwerken maken. Gisteren waren er al spinnenweb te zien gemaakt van computerbedrading en was een hart gemaakt met vier systeemkasten, elk stelt een hartkamer voor. Op maandag 27 juli bij de Ayo Rock Formation laten de jongeren het resultaat van deze multiculturele kunstworkshops aan het publiek zien.

Allerlaatste grieprikken

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid heeft aangekondigd dat de grieprik van vorig jaar nog beschikbaar blijft tot volgende week dinsdag 28 juli.

Eerder had Volksgezondheid aangekondigd tot 17 juli te blijven vaccineren, maar deze termijn is verlengd. De vaccinaties voor kinderen zijn nog niet op het eiland gearriveerd. Volksgezondheid laat echter weten dat deze onderweg zijn en ‘elk moment kunnen arriveren’. De grieprik betreft zoals bekend het griepvirus van vorig jaar en biedt geen 100 procent bescherming tegen de Mexicaanse griep AH1N1. De Wereldgezondheidsorganisatie WHO raad de bevolking desondanks aan, van het vaccin gebruik te maken. “Het vaccin kan de symptomen van de Mexicaanse griep verminderen en de weerstand tegen het virus verhogen”, aldus WHO.

Voorals kwetsbare bevolkingsgroepen zoals diabetici, hart- en kankerpatiënten en mensen met het aidsvirus worden geadviseerd zichzelf te laten vac-

cineren. Volwassenen kunnen zich dus nog inenten tot vier uur volgende week dinsdag in het gebouw van de Hygiënische Dienst aan de Oduberstraat 1. Openings-tijden zijn van acht uur ’s morgens tot twaalf uur ’s middags en vervolgens van twee uur tot vier uur ’s middags. Personen kunnen voor inenting ook terecht bij het medisch centrum Imsan in San Nicolas.

Deze locatie heeft dezelfde openingstijden. Vrouwen die in verwachting zijn, jongeren onder de 18 jaar, personen die allergisch zijn voor eierproducten en personen die koorts of griep hebben (tot vijf dagen na deze symptomen te heb-

ben gehad), kunnen zich niet laten vaccineren. Dat geldt ook voor degene die dit jaar of vorig jaar al een grieprik hebben gehad. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Volksgezondheid op telefoonnummer 522-4200. Personen die vermoeden dat ze het Mexicaanse virus opgelopen hebben, kunnen zich steeds laten testen bij het Diagnostisch Centrum in de Avecinastraat 2, achter het kantoor van Directie Volksgezondheid. De openingstijden van het centrum zijn van negen uur ’s morgens tot een uur ’s middags en van zes uur tot tien uur ’s avonds. Aangeraden wordt om eerst te bellen naar 588-7130 of 588-7280.

Vrijwilligers

Directie Volksgezondheid is op zoek naar verplegers die op vrijwillige basis willen meewerken aan het toedienen van griepvaccins aan kinderen.

Dit gedurende deze en volgende maand. Iedereen die enkele dagen of

uren van vrije tijd wil opofferen hiervoor, wordt opgeroepen contact op te nemen met Jerry Staring van Volksgezondheid op telefoonnummer 522-4254 of 522-4215. Er kan ook gemaild worden naar jstaring@despa.gov.aw.

Zeeuwse mosselen bij Papillon

ORANJESTAD — Restaurant Papillon in The Village heeft dit weekend Hollandse mosselen op het menu staan. “Vers ingevlogen met Arke-Fly”, zo laat het restaurant weten.

De chef-kok bereidt de mosselen, naar wens van

de gast, op twee verschillende manieren. De klassieke traditionele manier, met ‘alles erop en eraan’. De mosselen worden dan gekookt en doordrenkt van Franse witte wijn met een garnituur van verse groenten zoals fijn gesneden uien, selderij, peterselie en zwarte, versgemalen peper

en tijm. Deze traditionele mosselen worden geserveerd met stokbrood, een salade en een keuze van aardappelen of friet. De andere manier is de ‘lokale manier’ met Bala-shi bier, funchi plaats van stokbrood en een keuze van aardappelen en een salade.

WEB converteert oude motor

ORANJESTAD — Onder het motto ‘meer efficiëntie, minder olie’ heeft het Water- en Energiebedrijf WEB begin deze maand nog een zogeheten Recipmotor in gebruik genomen.

De motor is sinds 1998 al in gebruik, maar werd voorheen alleen aangezet in noodgevallen. WEB heeft de motor geconverteerd van diesel naar stookolie en vanaf 4 juli continue in gebruik genomen, aldus het energiebedrijf in een persbericht. Sinds 2006 heeft het bedrijf een viertal van de energie-efficiënte Recipmotoren in gebruik genomen. Met de ‘nieuwe’ motor meegeteld, gebruikt het bedrijf naar eigen zeggen bijna 400 vaten olie per dag minder vergeleken met een jaar geleden. Ter vergelijking,

als het windmolenpark op Vader Piet in gebruik wordt genomen, moet dit ongeveer 800 vaten per dag schelen. Het bedrijf zegt zich bewust te zijn van het feit dat de wereldolieprijs de tarieven van water en elektriciteit opdrijft. In het kader hiervan is WEB sinds 2005 bezig met het terugdringen van het olieverbruik. Het bedrijf heeft hiertoe ook een strategisch plan gemaakt, het zogeheten Energie Aruba 2025.

In 2006 heeft het bedrijf de eerste permanente Recip dieselmotor in gebruik genomen. Het verbruik daalde toen van 6.353 vaten naar 6.338 vaten per dag. Hoewel het energieverbruik in 2007 enorm steeg, bleef het verbruik relatief laag met 6.371 vaten per dag. In oktober 2008 werden wederom twee nieuwe

Recip motoren in gebruik genomen met als gevolg een daling van bijna 600 vaten per dag. Ook werd in oktober vorig jaar een Seawater Reverse Osmosis generator in gebruik genomen, die volgens WEB 75 procent efficiënter werkt. Volgens het bedrijf bespaart het met de huidige brandstofprijzen ongeveer 210.000 florin. De verwachting is dat het windmolenpark eind 2009 aan ongeveer 18 procent van de energiebehoefte op het eiland kan voorzien. “Helaas”, zo zegt het bedrijf. “heeft de stijging van de brandstofprijs gelijke tred gehouden met de energiebesparende maatregelen.” Het blijft dan ook zaak voor de consument om het eigen gebruik in de gaten te houden, en energie en water te besparen waar mogelijk.

ORANJESTAD —Mangel Halto zou door velen niet zo snel gezien worden als de ideale plek voor een culturele manifestatie, al was het maar om de mugen die het door mangroves omgeven strand elke avond teisteren. Maar gek genoeg leek dat gisteravond erg mee te vallen tijdens de Antilliaanse avond van de Koninkrijksspelen Cultuur. Groepen jongeren uit de Antilliaanse eilanden klommen het podium op om in de vorm van dans, theater en muziek de eigen cultuur en de verbroedering tussen de eilanden te laten zien.

door onze verslaggever Ariën Rasmijn

Nadat de eerste bezoekers zijn verwelkomd met een klein kalebasje met tamarindesap duurt het nog lang voordat de voorstelling kan beginnen. Kennelijk was het toch moeilijk om op deze toch wel ongebruikelijke plek een generator aan de praat te krijgen. De officiële gasten waren in ieder geval netjes van tevoren gewaarschuwd, zij arriveren niet lang voor aanvang en nemen zitting in de vlipten schuin voor het podium. Tweede Kamerlid John Leerdam (PvdA) lijkt welhaast verkleed als de dictator van een Afrikaans land, circa 1972 met zijn traditionele kuf op zijn hoofd, horen bril en tafellaken op zijn schouder. Nederlandse minister van Onderwijs Ronald Plasterk (PvdA), vergezeld door zijn vrouw, is ook gearriveerd en groet zijn collega hartelijk, evenals zijn Antilliaanse ambtgenote Omayra Leeftang (PAR) en de sportieve geklede Arubaanse minister van Cultuur Ramon Lee (MEP). Ondertussen stroomt het strand vol en kun je merken hoe bijzonder deze locatie aan zee eigenlijk is. Thema van de avond is ‘Laman ta bon awe’, de zee ziet er goed uit. Het is een



Ministers Plasterk, Leeftang en Lee gaan los tijdens musical Bonairiaanse jongeren.

visserijspraak, vandaag kunnen we eropuit want de zee is kalm. Een vissersboot wiegt rustig op het water aan de inham van Mangel Halto terwijl Nico Connor samen met twee van zijn pupillen zacht op de steeldrums spelen. Er zijn kraampjes met eten en drank en er heerst een goede sfeer. Zelfs bij de hotels krijg je het niet beter dan dit. Het publiek is voor het grootste deel lokaal, met veel jongeren van de Nederlandse Kunstbende en natuurlijk de Gangs di Arte van de Antillen.

Indruk De voorstellingen zelf zijn hartstikke leuk. Als eerste mag een Arubaanse groep een aantal gedichten uitbeelden over verbroedering tussen Aruba, Bonaire en Curaçao. “We spreken dezelfde taal en zijn broers en zusters. Elk met een eigen gezicht, een

eigen trots. Als de een roept om hulp dan komen de andere twee meteen toegeseld.” Een groep meiden uit Saba doet een toneelstukje over hun eiland. Pas wanneer zij acapella het volkslied van The Unspoiled Queen zingen wordt duidelijk waarom juist zij werden uitgekozen om de overtocht naar Aruba te maken. Sint Eustatius is vervolgens aan de beurt en wordt vertegenwoordigd met een volksdans. Sint Maarten kan op het laatste moment haar acrobatische voorstelling niet uitvoeren. Men acht het podium niet stabiel genoeg om de veiligheid te waarborgen. Dan maar een lekker scherpe toespraak van Omayra Leeftang, compleet met flauwe woordgrappjes over de achternaam van minister Plasterk en een oproep aan Kamerlid Leerdam om over de brug te komen met geld voor cultuur op de

Antillen. De jongeren van Bonaire voeren hierna een erg smakelijke musical op. Met name de rapper van het gezelschap maakt indruk. Hij trekt de ministers op de voorste rij van hun stoelen voor een dansje. Vooral minister Lee gaat hier uitbundig in op. Als laatste mogen de kids van Poder di Arte uit Curaçao een optreden geven. Hun korte theatervoorstelling over hoe tijdens een begrafenissen mensen hun onderbewustzijn aan een van de rouwende tonen is niet alleen heel knap uitgevoerd, maar minstens zo complex als dat het grappig is. Zelfs de kleine kinderen die op het zand voor het podium zaten kregen op gegeven moment door waar ze mee bezig waren. Minister Plasterk keek gefascineerd toe. De avond ging nog lang door hierna, dankzij een optreden van Rincon Boys.

‘Alle ezels onder een dak’

ORANJESTAD — De Stichting Redt Onze Ezels werd in april 1997 opgericht om het voortbestaan van de Arubaanse ezel te garanderen en om alle ezels in nood te verzorgen.

Op dit ogenblik verzorgt de opvang ongeveer 90 ezels. Het aantal ezels dat opvang nodig heeft groeit ieder jaar. De opvang wordt door de stichting momenteel verzorgt op drie locaties. De stichting heeft nu de kans om een groot stuk huurgrond te krijgen waar ze alle ezels en de dienstverlening aan het publiek op één plaats samen kunnen brengen. Dit is een gigantische onderneming voor een stichting die nu al jaarlijks veel geld bij-

een moet zien te krijgen voor de operationele kosten. De stichting krijgt veel donaties van vooral de bezoekers. Deze bezoekers zorgen ervoor dat het leeuwendeel van het benodigde geld bijeen gehaald wordt. Het nieuwe stuk grond moet, voordat de stichting alle plannen kan realiseren, eerst worden omheind. Dit zal veel geld gaan kosten en zal ook veel inzet van vrijwilligers vragen. De ezels van Aruba hebben dus alle hulp hard nodig. Maar om de hulp wat leuker te maken, organiseert de stichting een bingo en hoopt zodoende het benodigde geld op te halen. De bingo vindt plaats de ballroom van het Marriott Hotel op zondag 26 juli van twee uur ’s middags tot

vijf uur. Een kaartje voor een boekje met tien spelen kost tien florin. Er is totaal 2250 florin aan geldprijzen en er kan als deerprijs onder andere een diner voor twee in La Vista Restaurant gewonnen worden. Verder zijn er ook nog twee lunches voor twee personen bij de Twister te winnen en is er een lunch bij Bingo te winnen. Setar heeft een mobiele telefoon beschikbaar gesteld en er kan ook nog een cadeaubon van Botica Aloe ter waarde van 50 florin gewonnen worden.

Kaartjes kunnen gekocht worden bij: Aruba Post, San Nicolas, Contreras Veterinary Services, DA Drogisterij, De Wit & van Dorp Stores, Fantastic Gardens, General Store en Treasure Box Toys.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Supersnelle zwempakken worden verboden

ROME — De supersnelle zwempakken van polyurethaan zijn binnenkort verleden tijd. Het congres van de wereldzwembond FINA heeft vandaag een motie van de Verenigde Staten aangenomen waarin staat dat zwempakken weer van 'gewoon' textiel moeten zijn.

De wereldkampioenschappen langebaan, die zondag in Rome beginnen, zullen het laatste mondiale evenement zijn waarin de zwemmers kunnen starten in de pakken met extra drijfvermogen. Dat heeft de directeur van de Nederlandse zwembond, Jan Kossen, vandaag bevestigd. De coaches van de tien belangrijkste zwemnaties, waaronder Nederland, wilden weer terug naar het 'oude' zwempak van textiel. Dat

maakten de trainers gisteren duidelijk aan FINA tijdens een overleg aan de vooravond van de wereldkampioenschappen zwemmen in Rome.

Gedurende een onderhoud met Cornel Marculesu, de directeur van de internationale zwembond FINA, hebben de toptrainers hem uitdrukkelijk verzocht alleen badpakken van textiel toe te staan. Op die manier hopen Jacco Verhaeren en zijn collega's dat de invloed van het materiaal weer tot normale proporties wordt teruggebracht en de sportieve prestaties op de voorgrond komen. Tijdens de vergadering van vandaag probeerde het bestuur van de FINA nog krampachtig te voorkomen dat er direct een besluit werd genomen, maar daar gingen de leden – bijna

unaniem – niet mee akkoord. "Iedereen vond dat dit zó uit de hand is gelopen, dat er iets veranderd moest worden", vertelde Kossen. Waarschijnlijk duurt het nog tot 1 januari 2010 voordat het reglement wordt aangepast. Wat er met de huidige wereldrecords gaat gebeuren, is nog onduidelijk. De mannen zullen zwembroeken dragen van navel tot knie, de vrouwen zullen het bad ingaan met pakken van nek tot knie, met armen en schouders onbedekt.

De internationale zwembond profileert zich de laatste maanden al met een zwalkend beleid, waardoor de 'pakkenkwestie' volledig uit de hand is gelopen. Alleen dankzij diverse protesten van coaches besloot de FINA het dragen van twee of meer

pakken over elkaar heen te verbieden. Daarna wilde de federatie een volgende stap zetten door een lijst met goedgekeurd materiaal op te stellen. Dat werd echter een farce, omdat sommige pakken eerst verboden werden en daarna weer toegelaten. Ook was niet duidelijk waarom de ene outfit geaccepteerd werd en de andere niet.

Aan die situatie komt binnenkort dus een einde. Juristen zullen nu de details van het voorstel gaan uitwerken. Zo moet bijvoorbeeld uiterst secuur worden omschreven wat er verstaan wordt onder 'gewoon textiel', want dat is een rekbaar begrip. "Of we nu een stap terugzetten? Nee, dit kun je beter een stap vooruit noemen", concludeerde Kossen. "De sport komt weer centraal te staan."

Armstrong richt ploeg op: Team RadioShack

ANNECY — Lance Armstrong vervolgt volgend jaar zijn wielervedstijg op zijn eigen ploeg. Met het Amerikaanse bedrijf RadioShack richt hij een eigen ploeg op: Team RadioShack.

Het Texaanse consumentenelectronica-bedrijf kondigde dat gisteren aan na de finish van de achttiende etappe in de Ronde van Frankrijk. Armstrong, die dit jaar zijn rentree maakte in de wielersport, rijdt dit seizoen voor Astana. Armstrong zal niet alleen fietsend in beeld komen voor zijn nieuwe team. In een persverklaring meldt RadioShack dat Armstrong in 2010 wereldwijd als wielrenner, triatleet en hardloper aan de start van wedstrijden verschijnt. Het persbericht meldde niets over de ploegleiding of andere renners. Het ligt voor de hand dat Armstrongs huidige ploegleider Johan Bruyneel bij de

formatie aan de slag gaat. Bruyneel heeft al aangekondigd Astana te verlaten en Armstrong heeft altijd gezegd niets te doen zonder Bruyneel, met wie hij zeven keer de Tour won. Het bedrijf RadioShack, voorheen opererend onder de naam Tandy, heeft in de

Verenigde Staten bijna 6000 winkels en telt 35.000 werknemers. Armstrong kan naar eigen zeggen niet gelukkiger zijn dan met deze nieuwe sponsor: "Ik ga rijden voor een Amerikaanse ploeg met de beste renners ter wereld en de beste ploegleiders en begeleiders. Kan niet beter."

Alonso en Contador

De Spaanse formule 1-coureur Fernando Alonso wil in 2011 ook een eigen wielervedstijg ploeg oprichten met zijn landgenoot Alberto Contador als kopman. Dat zei de tweevoudig wereldkampioen vandaag tegen Radio Monte Carlo. "Contador heeft nog een contract voor een jaar bij Astana. Daarna zal er wel een eind komen aan die samenwerking", denkt Alonso, die zich in Boedapest bevindt voor de Grote Prijs van Hongarije.

De Spanjaard heeft bij de start van de Ronde van Frankrijk in Monte Carlo al uitvoerig gesproken met Contador, momenteel de drager van de gele trui in de Tour. "Maar mogelijkheden voor komend jaar zijn gering", zei Alonso tegen de Duitse zender ARD. De autocoureur is niet de enige die geïnteresseerd is in Contador. Ook de Spaanse wielervedstijg ploeg Caisse d'Epargne wil hem graag inlijven.

NAC zonder enkele moeite door in Europa League

JEREVAN — NAC Breda heeft gisteren zoals verwacht de derde voorronde van de Europa League bereikt. De manschappen van trainer Robert Maaskant wonnen in Jerevan de return tegen Gandzasar Kapan met 2-0. In eigen huis was NAC vorige week al met 6-0 te sterk geweest voor de Armeniërs.

Anthony Lurling, die ondanks zijn vlieg angst toch met de selectie was meegeëreid naar Jerevan, maakte na een kwartier spelen het openingsdoelpunt. Aanvoerder Edwin de Graaf verdubbelde even later de score. De ploeg uit Breda speelt in de derde voorronde tegen Polonia Warschau, dat over twee duels met 5-0 te sterk was voor Juvenes/Dogana uit San Marino. NAC gaat volgende week donderdag naar Polen, een week later is de return in Breda. NAC moet in totaal drie ronden overleven om het hoofdtoernooi van de Europa League – de opvolger van de UEFA Cup – te bereiken. In de eerste van die drie missies is de ploeg van Maaskant in elk geval glansrijk geslaagd. Voor Maaskant en zijn spelers was de reis naar Armenië al een avontuur op zich. Hoofdstad Jerevan ligt op bijna 3500 kilometer van Breda en het kostte NAC een lange vliegreis – met een

tussenstop in Praag – om in het Oost-Europese land te komen. Vooral voor Lurling waren de uren vliegen geen plezierreisje. De aanvaller heeft last van vlieg angst, maar moest van Maaskant ondanks de riantie voor sprong uit de thuiswedstrijd toch mee naar Armenië. NAC werd in het Hanrapetahanstadion aangemoedigd door 61 fans die de ploeg achterna waren gereisd.

De huidige nummer vijf van de Armeense competitie toonde vorige week in het Rat Verlegh-stadion al aan dat het qua niveau nog moeite zou hebben in de Jupiler League. Maaskant verwachtte vooraf dan ook geen problemen in Jerevan. "Of het moet daar nog een hele bonte avond worden", lachte de trainer. Hij gunde Ferne Snoyl (overgekomen van RKC Waalwijk) gisteren zijn debuut in de basis. Ook Patrick Zwaanswijk, hersteld van een bovenbeenblessure, maakte deel uit van de startende elf. Met twee doelpunten in het eerste half uur maakte NAC snel een einde aan de illusies van Gandzasar, mochten die na de afstraffing in Breda nog hebben bestaan. De Armeense ploeg beëindigde het duel met tien man na een rode kaart voor verdediger Ara Chatsjatrian.

Real Madrid raakt Nederlanders niet kwijt

MADRID — Real Madrid heeft moeite om de overbodige spelers in de selectie kwijt te raken. De Spaanse topclub wil graag af van onder anderen de Nederlanders Klaas-Jan Huntelaar, Ruud van Nistelrooij en Royston Drenthe, maar kan voorlopig geen club vinden voor deze dure voetballers. Dat liet algemeen directeur Jorge Valdano op de website van de club weten. Real Madrid gaf de voorbije maanden meer dan 200 miljoen euro uit aan spelers als Kaká, Cristiano Ronaldo en Karim Benzema. Trainer Manuel Pellegrini werkt momenteel met een selectie van bijna dertig man. "Maar we bevinden ons in een moeilijke markt en we zullen tot de laatste minuut van de transferperiode moeten werken om de spelers kwijt te raken die niet in de plannen van de coach voorkomen", stelde Valdano. Een transfer van Huntelaar

naar VfB Stuttgart ketste gisteren af. Ook de geplande overgang van Drenthe naar Fiorentina is voorlopig nog niet rond. "In sommige gevallen weigeren de spelers en in andere gevallen hebben we geen aanbiedingen ontvangen", verklaarde de algemeen directeur van Real Madrid. Pellegrini liet eerder al weten dat hij van de zes Nederlanders bij Real Madrid in ieder geval Wesley Sneijder graag wil behouden. Over de toekomst van Rafael van der Vaart en Arjen Robben heeft de clubleiding van de Madrienen zich de voorbije weken niet uitgelaten. De kooponger van voorzitter Florentino Perez is volgens Valdano voorlopig gestild. "Alleen in exceptionele gevallen zullen we nu nog iemand aantrekken. De deur blijft normaal gesproken dicht tot dat we wat spelers hebben verkocht."

Goud voor Russisch synchroonduet

ROME — De Russische synchroonzwemsters Natalia Isjtsjenko en Svetlana Romasjina hebben vandaag op de wereldkampioenschappen in Rome goud veroverd met hun vrije oefening. Ze behaalden een score van

98,333 punten en bleven daarmee de Spaanse synchroonzwemsters Gemma Mengual en Andrea Fuentes een halve punt voor. De Chinese tweeling Jiang Tingting en Jiang Wenwen won het brons.

VS en Mexico in finale Gold Cup



Foto: AFP/ Timothy A. Clary

De Mexicaanse doelman Guillermo Ochoa stopt een penalty van Costa Rica's Froylan Ledezma tijdens de halve finale van de Gold Cup.

CHICAGO — De Verenigde Staten en Mexico staan zondag in de finale van de Gold Cup, het voetbaltoernooi voor Noord- en Zuid-Amerika en het Caribisch gebied.

De Amerikanen, die de vorige

twee edities wonnen, waren gisteravond in Chicago met 2-0 te sterk voor Honduras. Doelpuntenmakers waren Clarence Goodson en invalier Kenny Cooper. Miguel Sabah miste een kwartier na rust een strafschop voor Mexico, in de an-

dere halve finale tegen Costa Rica. De finale leek alsnog binnen toen Guillermo Franco twee minuten voor tijd de 1-0 maakte. Maar in blessuretijd schoot Froylan Ledezma Costa Rica alsnog langs (1-1). De aanvaller veranderde vervolgens in de

strafschoppenserie van held tot schlemiel. Hij miste en daardoor pakte Mexico alsnog een finaleplaats.

De eindstrijd om de Gold Cup vindt zondag in het stadion van de Giants in New York plaats.

NEC maanden zonder Sibum

NIJMEGEN — NEC kan naar verwachting tot de winterstop niet beschikken over Bas Sibum. De middenvelder moet een langdurige rustperiode inlassen wegens een heupblessure. Dat advies hebben medische specialisten Sibum gegeven.

Sibum ontbrak al enige tijd in de voorbereidingsperiode van NEC op het nieuwe sei-

zoen. Onderzoeken wezen uit dat door nog onbekende oorzaak vocht in het linkerheupgewricht van de oudspeler van FC Twente was terechtgekomen. Sibum liet zich in het Wellington Hospital in Londen nader onderzoeken. In samenspraak met specialisten vanuit het Canisius-Wilhelmina Ziekenhuis en de medische staf van NEC werd daarop besloten een langdurige rustperiode in te lassen.

Federer vader van twee dochters

GENEVE — Tennisser Roger Federer is vader geworden van een tweeling.

De twee meisjes, Charlene Riva en Myla Rose, zijn gisteren in een ziekenhuis in Zwitserland geboren. "Dit is

de mooiste dag van ons leven", schrijft de Zwitser op zijn website. "Mirka, Myla en Charlene zijn gezond en maken het goed." Mirka is de echtgenote van de vijftienvoudige grandslamwinnaar.

Webber blijft bij Red Bull

BOEDAPEST — De Australische autocoureur Mark Webber rijdt ook komend seizoen voor het formule 1-team van Red Bull. Dat heeft de renstal gisteren bekend gemaakt.

De 32-jarige Webber won twee weken geleden op de Nürburgring voor het eerst in zijn lange carrière een race. Webber staat momenteel derde in de strijd om de wereldtitel in de Formule 1, net achter zijn teamgenoot Sebastian Vettel. De twee coureurs van Red Bull staan wel op gepaste afstand van klassemens-leider Jensen Button. Webber is sinds 2002 actief in de koningsklasse van de autosport. De Australiër boekte onlangs op de Nürburgring na 130 Grand Prix zijn eerste zege in de Formule 1.



Foto: AFP/ Attila Kisbenedek

Mark Webber, de Australische coureur voor Red Bull, verklaart tijdens een persconferentie bij de Hongaarse racebaan dat hij volgend seizoen bij het team zal blijven.

Relatief weinig banenverlies

BRUSSEL — De meeste Nederlanders zijn niet ongerust over het mogelijke verlies van hun baan door de economische crisis. Uit onderzoek van de Europese Unie blijkt dat 78 procent van de ondervraagde Nederlanders zich daar geen zorgen over maakt.

Bijna tweederde van de inwoners in ons land denkt wel dat de ergste gevolgen van de crisis voor de werkgelegenheid nog moeten komen, zo meldt het EU-rapport dat vandaag werd gepresenteerd. Dit percentage is gelijk aan het Europese gemiddelde.

Vijf procent van de ondervraagden in Nederland zegt

zijn baan te zijn verloren door de crisis. Alleen werknemers in Griekenland en Luxemburg zeggen minder met banenverlies te maken te hebben. In beide landen zou 4 procent door de crisis werkloos geworden zijn. Letland, Litouwen en Spanje hebben de grootste zorgen; daar zegt respectievelijk 21, 18 en 17 procent

van de geenquêteerden door de crisis zonder werk te zitten.

Ongeveer een kwart van de ondervraagde Europeanen zegt momenteel elk soort werk te aanvaarden. Voor het vinden van een nieuwe baan denken de meeste mensen dat beroepservaring en kwalificaties de belangrijkste troeven zijn. Van alle Europeanen heeft 72 procent veel vertrouwen in de Europese Unie voor het creëren van werkgelegenheid en het bestrijden van werkloosheid.

SP: meer journalisten afgeluisterd?

DEN HAAG — Minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken) moet een lijstje naar de Kamer sturen van journalisten die zijn afgeluisterd.

Dat zei SP-Kamerlid Ronald van Raak vandaag in een reactie op de uitspraak

van de rechter over het af luisteren van journalisten door de geheime dienst AIVD. “Ik wil weten of er nog meer fouten zijn gemaakt in het verleden”, zei hij.

De rechter oordeelde gisteren dat de AIVD de telefoon van de hoofdredactie en

Telegraafverslaggeefster Jolande van der Graaf niet meer mag af luisteren. De journaliste wordt verdacht van het schenden en openbaar maken van staatsgeheimen. Haar verhaal was gebaseerd op informatie afkomstig van gelekte informatie van de AIVD zelf.

Verbijstering over beroep mensensmokkelzaak

ROTTERDAM — Advocate Inez Weski is verbijsterd dat het Openbaar Ministerie (OM) de afstraffing aanvecht die het gisteren van de rechtbank in Den Bosch kreeg in de megazaak tegen een vermeende Chinese bende.

Het netwerk is volgens justitie betrokken bij omvangrijke mensensmokkel, liquidaties, afpersing en het maken en smokkelen van xtc. Het OM werd niet

ontvankelijk verklaard wegens onzorgvuldig handelen.

“Hoe kan het Openbaar Ministerie nu denken dat als het allerlei materiaal niet aan de verdediging heeft verstrekt en de rechtbank zelfs voor leugenaar heeft uitgemaakt, het in hoger beroep moet gaan”, vraagt de advocate zich af. “Dit typeert de volstrekte misvatting van het OM voor de regels van het strafproces. De rechtbank zegt niet voor niets dat het OM zelfs

in strijd met de wet heeft gehandeld.”

Weski verdedigt de hoofdverdachte in deze ‘Raptuszaak’, de 54-jarige Peter uit Eindhoven. Hij leidt in de visie van justitie de veronstelde criminele organisatie, die ook te maken zou hebben met de beruchte, zogenoemde Dover-zaak. Bij een mensensmokkeltransport van Nederland naar het Britse Dover vonden in juni 2000 58 Chinezen de dood. Ze stikten in een vrachtwagen.

Meer elektrische auto's

DEN HAAG — Het kabinet kan zijn ambitie om een miljoen elektrische auto's in 2020 op de weg te krijgen, verdubbelen. Volgens het CDA en de PvdA zou het streven twee miljoen kunnen zijn. Dat meldden de partijen vandaag naar aanleiding van een bericht in het AD.

Daarvoor moet het kabinet ervoor zorgen dat voor de aanleg van oplaadpunten geen vergunningen hoeven te worden aangevraagd. Daarnaast moet er bij de versnelde aanleg en aanpassing van wegen die het kabinet zich heeft voorgenomen, nu ook ruimte worden gemaakt voor oplaad- en wisselpunten. Volgens PvdA-Kamerlid Diederik Samsom zijn twee miljoen elektrische auto's in 2020 ongeveer een kwart van het dan te verwachten aantal auto's op de weg.

Vierdaagsefeesten druk bezocht

NIJMEGEN — Gisteravond was de drukste feestavond tot nu toe van de Nijmeegse Vierdaagsefeesten. In de binnenstad vierden 237.000 mensen feest, zo meldt de organisatie vandaag.

Op meerdere locaties was het zo druk dat bezoekers met informatie via lichtkranten naar andere feestpodia zijn geleid. In de hele Nijmeegse binnenstad hangen deze week camera's en lichtkranten om bezoekers te begeleiden en, waar nodig, weg te halen van knelpunten. Incidenten waren er gisteravond weinig. Vijf personen zijn aangehouden. Een 40-jarige wandelaar uit Amsterdam had zich na de derde wandeldag zo vol laten lopen met alcohol, dat hij in slaap was gevallen op een bankje. Volgens de politie was hij bijna niet wakker te krijgen. De loper mocht op het bureau nuchter worden en is op tijd vrijgelaten om aan de laatste wandeldag te beginnen. In totaal bezochten al ruim 1,1 miljoen mensen de Vierdaagsefeesten. Vandaag is, gelijk met de Vierdaagse, de laatste dag van de feesten.



Deelnemers lopen over rivier de Waal in Nijmegen tijdens de Nijmeegse Vierdaagse

Foto: AFP

Reiziger met pistool opgepakt op Schiphol

SCHIPHOL — De Koninklijke Marechaussee heeft gisteren een 56-jarige Duitser opgepakt die bij de veiligheidscontrole een geladen pistool bij zich bleek te hebben. Het wapen zat in zijn handbagage. De man was op weg naar Aberdeen (Schotland).

Dat heeft een woordvoerder van de marechaussee vandaag bekendgemaakt. De man gaf wisselende verklaringen over waarom hij het wapen bij zich had. Onderzoek wees verder uit dat hij geen wapenvergunning had en dat het pistool vermoedelijk is gestolen. De Duitser kwam gisteren alweer op vrije voeten. De rechter-commissaris had

daartoe opdracht gegeven omdat er geen tekenen waren dat de man iets met het wapen van plan was. Zo waren er geen aanwijzingen dat hij een terreuraanslag wilde plegen. Hij blijft wel verdachte en wordt vervolgd voor verboden wapenbezit. Dat is echter niet zo'n ernstig misdrijf dat een verdachte in de cel moet blijven tot zijn rechtszaak.

Volgens de zegsman van de marechaussee komt het zelden voor dat reizigers met een geladen vuurwapen een vliegtuig in proberen te komen. Het is immers algemeen bekend dat de veiligheidscontroles zeer streng zijn. “Stom is het minste wat je dit kun noemen.”

Verdachte brief bezorgd bij rechtbank

LELYSTAD — Bij de rechtbank in Lelystad is vandaag een poederbrief afgeleverd.

De postkamer is hermetisch afgesloten. De rechtbank is verder wel gewoon open. Dat heeft een beveiligingsfunctionaris van de rechtbank gezegd. De brief is onder politiebegeleiding naar het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) gebracht. In de loop van de dag wordt bekend of er sprake is van een gevaarlijke stof. Tot die tijd blijft de postkamer van de rechtbank gesloten.

Afperser knipt verdachte Palm Invest teen af

AMSTERDAM — De man van wie afgelopen week-einde een teen werd afgeknipt tijdens een afpersingszaak is Danny K., een van de hoofdverdachten in de fraudezaak rond vastgoedfonds Palm Invest. Dat zei zijn advocaat Jeroen Soeteman vandaag. Tot verbijstering van Soeteman werd K. gisteren zelf gearresteerd voor het overtreden van de schorsingsvoorwaarden.

“Mijn cliënt bevindt zich nu in hetzelfde cellencomplex waar ook de mensen zitten die hem hebben ontvoerd”, aldus Soeteman. “Het gaat helemaal niet goed met hem.” De twee verdachten van de mishandeling, een 34-jarige man uit Alkmaar en een eveneens 34-jarige man uit Enschede,

verschijnen vandaag voor de rechter-commissaris in Amsterdam, die beslist over hun voorarrest. Ook K. moet vanmiddag voor komen. K. (38) was afgelopen week-einde samen met een 37-jarige zakenpartner uit Amsterdam naar België gereisd voor een zakelijke afspraak. Toen ze aankwamen op de afgesproken plek, werden zij bedreigd en mishandeld door gewapende mannen. Van K. werd daarbij een teen afgeknipt. De twee slachtoffers werden ongeveer twaalf uur vastgehouden. Ze werden vrijgelaten op voorwaarde dat ze de volgende dag een aanzienlijk geldbedrag zouden betalen. Volgens Soeteman waren de daders bekenden van K. en zijn compaan. De mannen hadden ze eerder ontmoet tijdens een voorbespreking. Van enige dreiging

was toen geen sprake. “De besprekingen hadden mede tot doel om geld te verdienen om investeerders in Palm Invest af te betalen”, aldus Soeteman. De advocaat heeft niet de indruk dat de daders beleggers in het vastgoedfonds zijn.

Na de ontvoering zochten de slachtoffers direct contact met de politie. In overleg met de recherche spraken ze een plek af met de afpersers om het afgesproken geldbedrag te overhandigen. Bij de transitie in een hotelkamer in Houten werden de twee daders aangehouden. De teen van K. is volgens Soeteman niet teruggevonden en kan daarom niet meer hersteld worden. De politie heeft de zaak in onderzoek. Het Openbaar Ministerie (OM) kon vandaag nog niets zeggen over het motief van de afpersers.

Organisator Gay Pride belaagd

AMSTERDAM — Een van de organisatoren van de Gay Pride, Hugo Braakhuis, en een vriend zijn in de nacht van woensdag op donderdag belaagd en mishandeld op het Rembrandtplein in Amsterdam. Voorzitter Frank van Dalen van organisator Stichting ProGay bevestigde vandaag een bericht van die strekking in De Telegraaf.

Volgens Van Dalen, die citeerde uit de aangifte die Braakhuis en zijn kennis deden, stonden de twee voor een café te zoenen als afscheid. Een groepje jongens schold de twee uit voor onder meer ‘kankerhomo’. Toen de kennis van Braakhuis daar iets van zei, kreeg hij een klap en viel op de grond. Een aan-

tal jongens schopte op hem in. Ook Braakhuis kreeg een klap.

De politie greep daarop in, aldus Van Dalen. Volgens Van Dalen zijn vier jongens aangehouden in verband met de zaak. Van Dalen noemt het incident een letterlijk voorbeeld van homofobie geweld. “Er zijn de laatste tijd relatief weinig geweldsgevallen tegen homoseksuelen, mede door goede controle door de politie, maar de intimidatie en pesterijen gaan gewoon door. Het is typisch een voorbeeld van ‘als je je weerbaar opstelt, zullen ze je wel een lesje leren.’” De politie laat weten het incident hoog op te nemen en is op zoek naar getuigen van de vechtpartij. Ze kon vier verdachten, in de leeftijden van 19 tot 21 jaar

uit Amsterdam, Voorhout, Leidschendam en Oegstgeest, aanhouden. Een andere verdachte is er vandoor gegaan. Een woordvoerder van de gemeente liet weten dat locoburgemeester Carolien Gehrels inmiddels contact heeft gehad met de slachtoffers. Hij noemde het incident ‘verschrikkelijk’. De zegsman wees erop dat Amsterdam de afgelopen tijd veel maatregelen heeft genomen om geweld tegen homo's aan te pakken. Zo is er sinds kort cameratoezicht in de Reguliersdwarsstraat, het centrum van de Amsterdamse homoscène. “Aan de ene kant hebben we het gevoel dat we op de goede weg zijn, maar dit laat maar weer eens zien hoe belangrijk het is dat we daarmee keihard aan de slag zijn.”

Storing bagagesysteem op Schiphol

AMSTERDAM — In een deel van het bagagesysteem op Schiphol heeft zich vanmorgen een technische storing voorgedaan. Daardoor liep een onbekend aantal vluchten vertraging op en vertrokken sommige vliegtuigen zonder bagage. Dat heeft een woordvoerder van de luchthaven laten weten.

De storing deed zich voor tussen vier en zes uur 's ochtends. Met name luchtvaartmaatschappij Transavia had er last van. Een woordvoerder daarvan liet weten dat in die twee uur 28 vluchten moesten vertrekken, waarvan er 27 vertraging opliepen. De vliegtuigen vertrokken een half tot anderhalf uur later.

Uit een eerste telling van Transavia blijkt dat circa 1500 stuks bagage zijn achtergebleven. Dat is ongeveer 25 procent van het totale aantal. Transavia bezorgt de meeste koffers later vandaag alsnog bij de gedupeerde passagiers. Schiphol beleeft momenteel het drukste week-einde van het jaar. Circa 453.000 passagiers doen het vliegveld aan. Vandaag is de drukste dag.



Foto: AFP

Vandaag is het de drukste dag van het jaar op luchthaven Schiphol.

EURO

Weer op winst

AMSTERDAM — Het Damrak stond vandaag aan het eind van de ochtendhandel in de plus, na een negatieve opening. Beleggers reageerden enthousiast op een macrocijfer uit Duitsland. Ook positieve macrocijfers over de eurozone waren goed voor het sentiment.

De Europese beurzen waren lager geopend na tegenvallende cijfers van internethandelaar Amazon, softwarebedrijf Microsoft en creditcardmaatschappij American Express. Beleggers hervonden het vertrouwen nadat het Duitse onderzoeksinstituut Ifo bekendmaakte dat de index voor het vertrouwen van ondernemers op 87,3 staat, het hoogste niveau in negen maanden. Bovendien was het cijfer hoger dan analisten hadden verwacht. “Het is een belangrijk cijfer. Maar de forse stijging van de Europese beurzen is overtrokken”, lichtte analist Jos Versteeg van Iris toe. “Wat ik eigenlijk wil zien is dat de werkgelegenheid verbetert. Bedrijven zijn echt keihard aan het snoeien. Als mensen banen blijven verliezen, volgen er ook weer huisuitzettingen.” Ook positieve Europese macrocijfers stuwden de beurzen vandaag. De activiteit in de dienstensector en de industrie in de eurozone is in juli minder sterk gekrompen dan verwacht. Het is de tiende dag op rij dat de Europese beurzen in de plus staan. De euro stond vanochtend op 1,4205 dollar. Een dag eerder deed de munt 1,4275 dollar.

TOKIO

Optimistisch

TOKIO — De Aziatische beurzen waren vandaag wederom positief gestemd. Voor de achteste handelsdag op rij sloot de toonaangevende Japanse Nikkei-index in de plus. Dat was sinds november 2005 niet meer voorgekomen. De Nikkei krom 1,6 procent tot 9944,55 punten. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel 0,5 procent in de plus. De Zuid-Koreaanse Kospi-index won 0,4 procent en de beurs in Sydney noteerde 0,6 procent hoger. De Japanse elektronicaconcerns Panasonic en Fujitsu waren hoogvliegers in Tokio. Panasonic maakte een koerssprong van meer dan 8 procent na een adviesverhoging van een handelaar. Fujitsu steeg 4 procent nadat het zijn winstverwachting naar boven bijstelde. De beurzen zakten halverwege de handelsdag wel iets weg na tegenvallende bedrijfscijfers van Amazon, Microsoft en American Express. Het vertrouwen werd later op de dag hervonden waardoor de Aziatische beurzen weer opkrabbelde.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag met verlies aan de handel begonnen. Het sentiment stond onder druk door tegenvallende kwartaalcijfers van Microsoft en Amazon. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang een verlies van 0,3 procent op 9036 punten. De S&P 500-index stond 0,5 procent lager op 971 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq zakte 1,2 procent tot 1949 punten. De Dow-Jones doorbrak gisteren dankzij het hervonden optimisme nog voor het eerst sinds januari de grens van 9000 punten. Nabeurs sloeg het sentiment echter om. Internethandelaar Amazon, softwarebedrijf Microsoft en creditcardmaatschappij American Express publiceerden teleurstellende cijfers. Ze boekten minder winst in het tweede kwartaal dan verwacht. Daarnaast zijn beleggers in afwachting van een cijfer over het Amerikaanse consumentenvertrouwen dat later op de dag naar buiten komt.

Tanken zonder te betalen neemt enorme vlucht

ROTTERDAM — Na jaren van afname is er weer een opleving in het aantal mensen dat wegrijdt bij de benzinepomp zonder te betalen. Woordvoerder Ewout Klok van de Belangenvereniging Tankstations (BETA) gaat uit van een toename van 25 procent, zei hij vandaag.

“We hebben in het laatste halfjaar te maken met een enorme opleving in het wegrijden zonder betalen”, zegt Klok. “We hebben er ontzettend veel last van.” Hij vermoedt dat de toename te maken heeft met de recessie. “De auto is duur.”

Wel is de pakkans van doorrijders de laatste jaren enorm vergroot, waardoor de schade vaak kan worden verhaald. Was de schade van het wegrijden zonder te betalen in 2003 nog 13 miljoen euro per jaar, vorig jaar was dat teruggelopen tot onge-

veer 2 miljoen euro. Volgens Klok zijn er drie soorten doorrijders te onderscheiden. “Je hebt de notoire doorrijders; die scheuren gewoon keihard weg. Dan is er wat wij noemen de klopper. Die gaat bij de kassa op alle zakken staan te constateren dat die zijn portemonnee is vergeten. En ten slotte zijn er mensen die met een vals kenteken rondrijden”, schetst Klok. Bij die laatste groep is het

lastig om de schade te verhalen. “Je kan fluiten naar je geld.” De BETA doet dan ook een dringende oproep aan autobedrijven om kentekenplaten beter vast te maken aan de auto. “Auto’s houden in Nederland hetzelfde kenteken. Voor mijn part lassen ze het vast”, zegt Klok. Voor de doorrijders kunnen bezinepomphouders tegenwoordig de deurwaarder inschakelen. Ook de ‘klopers’ kunnen worden achterhaald.

Topman USG People ziet uitzendsector stabiliseren



Foto: digitalpays

USG People, moederbedrijf van onder andere uitzendbureau Unique, ziet de uitzendsector weer stabiliseren.

ALMERE — Topman Rob Zandbergen van USG People heeft sterke aanwijzingen dat de uitzendsector aan het stabiliseren is. De topman is ‘zeer hoopvol’ dat het ergste achter de rug is, zei hij vandaag.

Volgens hem is de omzet vier maanden op rij niet verder gedaald. “Dat is wel een sterk signaal.” De uitzendsector kreeg sinds het uitbreken van de financiële en economische crisis vorig jaar grote klappen, waardoor de inkomsten omlaag kelderden, waarbij de ene maand nog slechter was dan de andere. Daar lijkt nu een einde aan te komen. Wel vindt Zandbergen het nog te vroeg om te spreken van herstel. Zandbergen kreeg eerder deze maand tijdelijk de leiding over USG People. Voormalig bestuursvoorzitter Ron Icke stapte op na onenigheid over de te volgen strategie voor het bedrijf. Over een opvolger is nog niets bekend, meldt Zandbergen. Juli ziet er volgens Zandbergen tot nu toe relatief goed uit. “Deze maand ziet er tenminste hetzelfde en wellicht iets minder slecht uit dan voorgaande maanden”, zegt de topman. Deels komt dat door vakantiekrachten. “Daarin zien we in Nederland een kleine toename, zoals elk jaar. De toename is wel minder dan vorig jaar.” Toch blijft het concern last houden van de economische tegenwind, met fors minder omzet in het tweede kwartaal dan vorig jaar. De omzet daalde met een derde tot 721,8 miljoen euro. Bovendien schreef het bedrijf onder de streep net als in eerdere kwartalen een verlies, door reorganisatiekosten. Het verlies was 6 miljoen euro tegen een winst van 32 miljoen euro vorig jaar. USG People liet eerder al we-

ten veel banen te schrappen en kantoren te sluiten. Volgens Zandbergen zijn sinds vorig jaar ruim 1600 banen verdwenen en 185 vestigingen gesloten. De topman voorziet dat in totaal 1750 banen en tweehonderd vestigingen zullen verdwijnen zonder extra maatregelen te hoeven nemen. USG People wil jaarlijks 75 miljoen euro op de kosten besparen. In Nederland, waar USG People ongeveer 45 procent van zijn omzet behaalt, zag de uitzender een lichte verbetering in de uitzendmarkt. “De activiteiten in Nederland en België waren gezond winstgevend te noemen in het eerste halfjaar”, stelt de onderneming in een toelichting. Buiten Nederland en België boekte het bedrijf geen winst in het eerste halfjaar.

Beleggers op de beurs in Amsterdam reageerden verheugd op de woorden van Zandbergen. De aandelen-

koers van USG People ging in de ochtendhandel met 6 procent omhoog tot 8,90 euro.

Merken schrappen

USG People gaat merken schrappen. Dat maakte Zandbergen vandaag eveneens bekend. Het bedrijf wil de kosten terugdringen en de herkenbaarheid van het bedrijf vergroten. “Verschillende merken gaan verdwijnen”, zei de topman. Verder details wilde Zandbergen nog niet geven. “Aan het eind van het derde kwartaal kunnen we hier meer over zeggen.” USG People heeft nu ongeveer dertig merken, waaronder Creyff’s, Start

People, Unique, Secretary Plus en Content. Om minder gevoelig te zijn voor economische schommelingen wil het concern zich nog sterker gaan richten op het ontwikkelen van specialistische activiteiten.

“We zijn nu een bedrijf dat gezien wordt als een generieke uitzender. Van dat imago willen we af”, stelde Zandbergen. Het uitlenen van specialisten levert bovendien meer op.

Winst van American Express gehalveerd

NEW YORK — Creditcardmaatschappij American Express heeft zijn winst in het tweede kwartaal door de wereldwijde recessie met 48 procent zien dalen tot 342 miljoen dollar. Dat maakte het bedrijf gisteren na het sluiten van de beurzen bekend.

Door de slechte economische omstandigheden en de oplopende werkloosheid kunnen steeds meer men-

sen hun creditcardschulden niet meer betalen. American Express zag zich daardoor in het tweede kwartaal gedwongen 10 procent van de uitstaande schulden definitief af te schrijven.

Doordat consumenten minder uitgeven daalde de omzet van de maatschappij met 18 procent tot 6,1 miljard dollar. Dat was iets lager dan analisten hadden verwacht.

Babyvoeding goed voor Danone

PARIJS — Het Franse voedingsmiddelenconcern Danone heeft in de eerste helft van dit jaar meer winst geboekt. Het bedrijf verkocht vooral meer babyvoeding en medische voeding.

De nettowinst van Danone kwam uit op 932 miljoen euro tegen 879 miljoen euro in de eerste zes maanden van 2008. De omzet daalde met 2 procent tot 7,52 miljard euro, maar exclusief wisselkoerseffecten en overnames en desinvesteringen stegen de inkomsten met 1,6 procent. Danone zag de

omzet bij babyvoeding met 9 procent stijgen. Het concern versterkte deze tak in 2007 met de overname van het Nederlandse Numico, bekend van de Olvarit-potjes. Bij medische voeding ging de omzet met bijna 10 procent omhoog.

De inkomsten uit de verkoop van verse zuivel, vanuit de grootste activiteit van Danone, daalden met 0,3 procent. In het tweede kwartaal was bij deze tak wel verbetering zichtbaar. Danone schrijft dit toe aan grotere verkoopinspanningen.

Scherpe omzetsdaling Air France-KLM

AMSTELVEEN — Air France-KLM heeft in de eerste drie maanden van het gebroken boekjaar een omzet geboekt van 5,19 miljard euro. Dat is 20,5 procent minder dan in dezelfde periode vorig jaar. Dit maakte het bedrijf gisteren nabeurs bekend. Door de recessie loopt de omzet van Air France-KLM

al langer terug. In het voorgaande kwartaal daalde de omzet met 12,2 procent. Het bedrijf voorziet dat de omzet in de tweede helft van het gebroken boekjaar, vanaf oktober, zal stabiliseren. Volgende week donderdag publiceert de groep de volledige resultaten over het eerste kwartaal van het gebroken boekjaar 2009-2010.

Microsoft ziet winst sterk dalen

REDMOND — Microsoft heeft in het afgelopen kwartaal aanzienlijk minder gepresteerd dan een jaar eerder. Door de wereldwijd zwakke vraag naar nieuwe computers ging zowel de winst als de omzet sterk achteruit.

Dat maakte het bedrijf gisteren na het sluiten van de Amerikaanse beurzen bekend. Microsoft boekte in het vierde kwartaal van zijn gebroken boekjaar een nettowinst van 3,05 miljard dol-

lar. Dat was bijna 30 procent minder dan een jaar eerder, toen 's werelds grootste softwarebedrijf nog 4,3 miljard dollar overhield. De omzet daalde met 17 procent tot 13,1 miljard dollar en was daarmee bijna 1,5 miljard dollar lager dan analisten hadden voorspeld. In het voorgaande kwartaal kwam de omzet van Microsoft ook al lager uit dan een jaar eerder. Dat was de eerste keer in het 34-jarig bestaan van het bedrijf dat de omzet niet toenam.

Samsung presteert ‘uitmuntend’

SEOUL — Het Zuid-Koreaanse elektronicaconcern Samsung Electronics heeft de grootste kwartaalwinst in 2,5 jaar geboekt. In het tweede kwartaal verdiende het bedrijf 2,25 biljoen won (1,3 miljard euro), 5 procent meer dan een jaar eerder. De winst is veel hoger dan de 1,68 biljoen won die analisten hadden verwacht. Samsung profiteerde vooral van betere prijzen voor geheuechips en lcd-schermen. Ook de vraag naar zijn consumentenelektronica was goed. Het Zuid-Koreaanse bedrijf is marktleider met geheuechips en 's werelds grootste fabrikant van platte

tv-schermen. Met mobiele telefoons neemt het de tweede positie in op de wereldmarkt, achter Nokia. De omzet van het concern steeg naar 32,5 biljoen won (18,4 miljard euro) tegen 29,1 miljard won in het tweede kwartaal vorig jaar. Samsung sprak vandaag van ‘uitmuntende’ resultaten in onzekere marktomstandigheden. Samsung waarschuwde dat de winstgevendheid mogelijk onder druk komt te staan door toenemende concurrentie en een sterkere Zuid-Koreaanse munteenheid. Grote rivalen zijn onder meer LG Electronics en Sony.

Amazon boekt minder winst

SAN FRANCISCO — De Amerikaanse internet-handelaar Amazon heeft in het tweede kwartaal 10 procent minder winst gemaakt dan een jaar eerder.

Het resultaat werd gedrukt door ongunstige koerswisselingen van buitenlandse valuta en een schikking die

werd getroffen met speelgoedreus Toys 'r Us. Amazon meldde gisteren in de periode van april tot en met juni een nettowinst van 142 miljoen dollar te hebben geboekt, tegen 158 miljoen dollar een jaar eerder. De omzet nam met 14 procent toe tot 4,65 miljard dollar. Dat was iets lager dan analisten hadden voorspeld.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Jul		PREV.	24-Jul		
DOW JONES	8881.26	9032.33	AEX	271.19	274.80		
S&P 500	954.07	968.84	AEGON NV	4.63	4.81		
NASDAQ	1926.38	1943.85	AHOLD NV	8.41	8.37		
RUSSELL 2000	528.70	540.96	AIR FRANCE-KLM	8.83	8.85		
EAFE USD	1364.11	1367.10	AKZO NOBEL	34.01	35.12		
SPDR TRUST SER 1	95.55	97.00	ASML HOLDING NV	17.10	17.02		
DIAMONDS TRUST	88.88	90.34	CORIO NV	36.50	36.16		
S&P 500 INDEX	954.07	968.84	DANONE	36.87	36.79		
AMAZON.COM INC	68.79	66.04	DSM (KONIN)	23.15	23.41		
AMERICAN EXPRESS	28.76	29.17	FORTIS	2.56	2.68		
BIOMERIE INC	46.86	48.24	HAL TRUST	61.43	61.60		
CISCO SYSTEMS	21.45	21.67	HEINEKEN NV	27.55	27.74		
CITIGROUP INC	2.80	2.68	ING GROEP NV-CVA	7.90	8.26		
WALT DISNEY CO	25.38	26.28	ITECH NV	14.39	14.34		
EBAY INC	19.45	21.20	KPN (KONIN) NV	10.14	10.11		
ENZON PHARMACEUT	8.25	8.00	PHILIPS ELECTRON	14.85	15.26		
GENERAL ELECTRIC	11.63	11.90	REED ELSEVIER	8.42	8.20		
GOOGLE INC-CL A	427.69	440.74	REXEL SA	6.96	7.08		
HEWLETT-PACKARD	40.80	40.97	ROBECO NV	17.11	17.61		
HOME DEPOT INC	24.77	25.05	ROKONCO NV	14.56	14.90		
IBM	115.57	117.27	RORENTINO NV	42.85	42.69		
INTEL CORP	18.14	19.10	ROYAL DUTCH SHA	16.02	16.25		
JOHNSON&JOHNSON	59.19	60.77	TNT NV	15.58	15.17		
MEDTRONIC INC	34.09	34.63	TOMTOM	7.05	7.05		
MICROSOFT CORP	24.80	23.14	UNILEVER NV-CVA	18.65	18.51		
3M CO	64.67	69.81	WESSANEN NV	2.99	2.93		
MOTOROLA INC	6.40	6.55	WOLTERS KLUWER	13.33	13.04		
NVIDIA CORP	12.27	12.72	WP-STEWART HLDG	129.75	132.72		
PFIZER INC	15.87	16.26	ETFS	PREV.	24-Jul		
PROCTER & GAMBLE	54.87	55.55	SPDR-FINL SELECT	12.14	12.31		
QUALCOMM INC	48.45	47.24	ISHARES-DJ DIV	37.04	38.04		
ROYAL DUTCH-ADR	50.94	51.75	ISHARES-DJ HEALT	54.69	56.34		
SCHLUMBERGER LTD	55.30	55.87	ISHARES-DJ CN DJ	48.06	48.99		
SPRINT NEXTEL CO	4.78	4.52	ISHARES MSCI PAC	33.5	42.32		
SYSCO CORP	23.12	22.80	ISHARES-SP500 GR	49.86	50.54		
TEXAS INSTRUMENT	23.31	23.51	ISHARES-S&P EURO	33.22	47.47		
TIME WARNER INC	26.79	27.40	POWERSHARES DB C	22.17	22.67		
VISA INC-CLASS A	66.85	67.40	POWERSHARES-QQQ	38.50	38.93		
YAHOO! INC	17.37	17.15	FUNDS	PREV.	23-Jul		
			HEND PAN EUR SM	12.97	12.97		
			24-Jul HEND JAP SM CO	21.18	21.18		
CURRENCIES	PREV.	24-Jul	HEND PAC EURO	63.40	63.40		
YENUSD	93.678	94.770	HEND CONT EUR EQ	19.28	19.28		
USDEUR	1.424	1.420	HEND GLOBAL TECH	24.36	24.36		
CANUSD	1.098	1.082					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Stipt op tijd



Foto: Jean Huchens.

Veel mensen kiezen een bijzondere datum om te trouwen. Leuk voor later en makkelijk: je vergeet de datum (als het goed is) nooit. Paul Zandstra en Ria Jansen uit Vlaardingen doen het in hun woonplaats helemaal op een moment dat je onmogelijk kunt vergeten. Zij trouwen op 7 augustus dit jaar precies om 12 uur 34 en 56 seconden. Daarmee wordt hun 'trouwdatum/-tijd' 123456789. Om het jawoord precies op het juiste moment te kunnen uitspreken is er in de bruidsaal van het stad-

huis in Vlaardingen een live-verbinding naar een atoomklok in Delft ingeschakeld. Dat liet de gemeente Vlaardingen vrijdag weten. De bruiloft is extra bijzonder voor Ria en Paul, omdat Ria door een herseninfarct vergeetachtig is geworden. Ria: "Zoals Paul het altijd zegt, als je tot negen kan tellen zal je nooit onze trouwdag vergeten." Het koppel krijgt de plechtigheid van de gemeente. Het huwelijk is live te volgen via het internet op www.vlaardingen.nl/trouwen.

Studenten.net verloot escort

Studentenwebsite Studenten.net verloot bij wijze van prijsvraag een escort aan eerstejaars studenten. Wie in augustus tijdens de introductieperiode in een van de grote studentensteden op de informatiemarkt voor eerstejaars de stand van Studenten.net bezoekt, kan zich inschrijven voor de loting. Ook kunnen belangstellenden zich inschrijven via de website. Dat maakte Studenten.net vrijdag bekend. Als reden voor de ludieke prijs voert studenten.net aan niet achter te kunnen

blijven in een tijd waarin je steeds vaker cosmetische ingrepen en erotische speeltjes kunt winnen. De inspiratie ontstond toen een redacteur van de website eerder dit jaar een studente interviewde die een bijbaan heeft als escort. Zowel mannelijke als vrouwelijke studenten komen in aanmerking voor de prijs. Als de winnaar een bezoekje van een escort bij nader inzien wat te ver vindt gaan, dan stelt Studenten.net een alternatieve prijs beschikbaar in de vorm van een laptop.

Honderden ringslangen



Foto: Peri Spierens.

Op de dijken rond het IJmeer bij Amsterdam leven honderden ringslangen. De beesten zijn de laatste tijd explosief in aantal toegenomen, stelde de reptielenstichting Ravon vrijdag tevreden vast.

De leefomgeving van deze ongevaarlijke slangen is enorm verbeterd, omdat er broeihopen zijn aangelegd. Dit zijn een soort composthopen, waarin de reptielen hun eieren kunnen leggen. "De ringslang reageert snel

en goed op deze maatregelen", aldus Ravon. Met name langs de noordoever van het IJmeer zijn de beesten talrijk. De dijken aan het IJmeer bieden sinds jaar en dag een ideale leefomgeving voor de ringslangen. Door stadsuitbreiding en wegenbouw wordt deze echter aangetast, stelt Ravon. Om dit verlies te compenseren hebben verschillende organisaties broeihopen voor de reptielen aangelegd.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG

Door Marten Toonder



Joost was bezig de muren van Bommelstein te reinigen. Hij had daartoe wat bleekwater in een emmer gedaan en boende ermee over de ongeschoolde belettering, die het slot ontsierde. Het was zwaar werk, dat het uiterste van zijn krachten vergde, en hij keek pas op, toen zijn werkgever op de stoep verscheen. "Wat hebt u daar, als ik zo vrij mag wezen?" vroeg hij geschokt. "Wees toch voorzichtig, heer Olivier. Een ongeluk zit in een klein hoekje." "Dit is een hellebaard", verklaarde heer Bommel. "Die vond ik op zolder, bij het harnas van mijn goede vader. Ik moest wel, Joost. De politie is erg in de war, zodat heer Bas mij voor zwerver uitschold en mij van vernielingen beschuldigde."

Honderden chihuahua's

Politieagenten hebben meer dan honderd honden, allemaal chihuahua's, uit een huis gehaald in Dearborn in de Amerikaanse staat Michigan. Een 56-jarige man leefde tussen de honden in het huis, dat vol lag met de uitwerpselen van de dieren. Bovendien zaten de honden onder de vlooiën.

Een politiewoordvoerder zei in de donderdageditie van de krant The Detroit News dat burenhouders geklaagd over de stank in het huis en dat de agenten daarom poolshoogte gingen nemen. Politieagenten deden maskers op voordat ze het huis binnenstapten, omdat de stank van de uitwerpselen en ander vuil ondraaglijk was. De bewoner van het huis is ter observatie in een ziekenhuis opgenomen. Hij zou een verwarde indruk hebben gemaakt. Volgens omwonenden leefde de man teruggetrokken. Kinderen die een kijkje bij het huis wilde nemen, joeg hij weg. De honden zijn overgebracht naar een opvangcentrum, waar ze door dierenartsen worden onderzocht.

Billenfotograaf aangehouden

Een 24-jarige man uit het Groningse Winsum is donderdagavond aangehouden op verdenking van het stiekem fotograferen en filmen van achterwerken van jonge vrouwen. Dat liet een woordvoerder van de politie weten. De politie kwam de verdachte op het spoor naar aanleiding van meerdere berichten met foto's over de praktijken van de billenfotograaf op weblog GeenStijl. De man maakte ook stiekem foto's onder de rokjes van vrouwen zonder dat zij dit wisten. Het beeldmateriaal zou zijn gemaakt in Groningen en Assen. Volgens de politiewoordvoerder wordt de verdachte aanranding ten laste gelegd voor het heimelijk filmen van de vrouwen. De politie roept vrouwen die zichzelf op de beelden herkennen op zich te melden.

Skelet groet Amsterdammers

Een skelet begroet sinds kort rondvaartboten, waterfietzers en andere vaartuigen in de grachten van Amsterdam. In het water drijft het kunstwerk Mr. Lonely van de Amerikaanse kunstenaar Eric Staller. Het skelet tilt zijn hoed op als er iemand langsvaart. Mr. Lonely maakt deel uit van de serie Urban Ufo's: kunstwerken die Staller creëert voor de publieke ruimte, waarmee hij de mensen onaangekondigd verrast. De in Amsterdam wonende kunstenaar bestuurt het skelet vanaf de wal met een afstandsbediening. Het is een mysterie waar het idee vandaan kwam, zegt Staller

Boeren in de Oost-Indiase deelstaat Bihar hebben donderdag hun ongehuwde dochters naakt het land laten ploegen. Zij hoopten de weergoden zo in de war te brengen dat die het lieten regenen. Dat hebben regeringsfunctionarissen in Bihar gezegd. Getuigen meldden dat de drie meisjes nadat de zon was opgekomen de akkers ploegden, terwijl zij oude hymnes zongen. Oudere vrouwen uit het dorp zorgden dat zij hun ploeg in het goede spoor hielden. De dorpelingen geloven dat de

Weergoden

naakte meisjes de weergoden zo uit het veld slaan dat die zo veel regen sturen dat een overvloedige oogst verzekerd is, aldus een medewerker van een dorpsraad. Volgens hem hebben de dorpelingen in geen enkele andere gewoonte zoveel vertrouwen. Zij zullen de naakte meisjes het veld in blijven sturen, totdat de regen met bakken uit de hemel valt. In sommige delen van India zijn de moessonregens in tachtig jaar niet zo laag geweest. Daardoor is daar soms grote droogte ontstaan.

Hond met vijf poten

In de Verenigde Staten is een ruzie uitgebroken over een hond met vijf poten. De directeur van een rareitenshow op Coney Island bij New York meent dat hij de rechtmatige eigenaar is van vijfvoeter Lilly. De oorspronkelijke baas had hem de bastaardwelp beloofd voor 3000 dollar, maar het diertje ging voor 4000 dollar

naar een dierenbeschermster. De vrouw wil voorkomen dat de kleine hond in de show moet optreden. Zij overweegt het dier te laten opereren.

De directeur deed echter al een aanbetaling van 1000 dollar. Het ziet ernaar uit dat een rechter de knoop moet doorhakken.

Foute koe



Foto: Mike Hiescher.

McDonald's heeft een pijnlijke fout gemaakt in een nieuwe reclamecampagne in Zwitserland. De hamburgerketen prijst zijn producten aan met de mededeling dat daarvoor slechts '100 procent rundvlees uit Zwitserland' wordt gebruikt. Op de foto die die bewering kracht moet bijzetten, staat echter overduidelijk een Oostenrijkse koe. Op het reusachtige McDo-

nald's-affiche staat de koe zo groot afgebeeld dat de cijfers en letters op de oorflappen te lezen zijn. Voor een attente waarnemer is daarop duidelijk AT te lezen, in de Europese landbouw de afkorting voor Oostenrijk. Kranten in Wenen speculeren dat de fout is ontstaan doordat dezelfde koeienfoto eerder voor een reclamecampagne in Oostenrijk is gebruikt.

Hondenheld



Foto: Krysia P. Jasiunowicz.

Een hond heeft op de Hilversumse hei zes gedumpte kittens gered. Dat heeft dierenasiel Crailo vrijdag bekendgemaakt. De katjes stonden ver van het pad op de hei in Hilversum achter een boom in een reismand. De hond was weggelopen bij zijn bazin en hield de wacht bij de kittens tot zij polshoogte kwamen. De hondeneigenaar bracht de kittens naar het asiel. "Weer een schandalige dumping door een dierenbeul",

zegt een woordvoerder van het dierenasiel. Volgens haar hebben de diertjes geluk gehad. "Met kleine dieren is het snel gebeurd zonder water en voeding." Inmiddels gaat het weer goed met de peozen. De katten zijn ondergebracht bij een van de gastgezinnen van dierenasiel Crailo. Daar kunnen ze bijkomen, worden ze ontwormd en ontvlood. Als de diertjes groot genoeg zijn, gaat het dierenasiel op zoek naar een nieuwe eigenaar.

Nachtkijkers ingezet

Bioscoopbezoekers in Duitsland zijn met nachtkijkers in de gaten gehouden om te voorkomen dat zij illegale opnames maakten van de nieuwe Harry Potterfilm. In de strijd tegen illegale kopieën observeerden medewerkers van de verhuurmaatschappij Warner Bros. in meerdere zalen theaterbezoekers tijdens het premièreweekende. Warner Bros. bevestigde donderdag berichten in

Duitse media. Volgens de onderneming is de afgelopen jaren een reeks films met camcorders en andere apparatuur illegaal opgenomen. In overleg met onder meer de bioscoopbranche was tot extra veiligheidsmaatregelen besloten. Bezoekers zouden op de hoogte zijn gebracht van de inzet van nachtkijkers. De autoriteiten bekijken nog of wetten zijn overtreden.

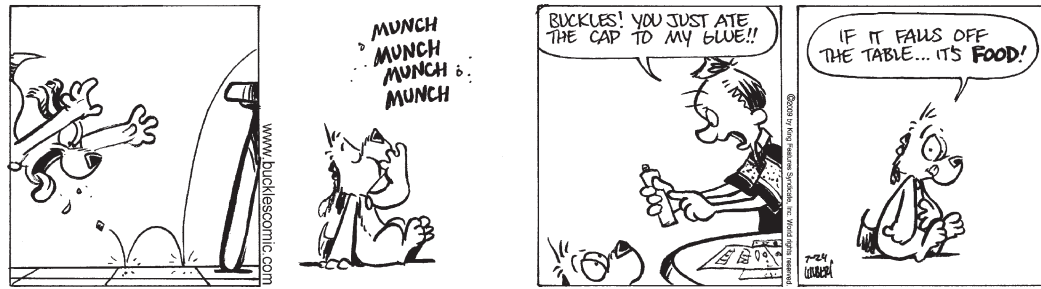
50.000 stappen per dag

Deelnemers aan de Nijmeegse Vierdaagse zetten gemiddeld 50.000 stappen per dag. Zoveel stappen telde de afdeling Fysiologie van Universitair Medisch Centrum St Radboud (UMC) in Nijmegen. Het gaat om het gemiddelde van de verschillende afstanden die gelopen kunnen worden. De afdeling onderzoekt on-

der meer het energiegebruik van wandelaars, die daartoe een armband hebben gekregen die gegevens verzamelt over beweging en warmteafgifte. De Vierdaagse is sinds de editie van 2006, toen twee deelnemers mede door de extreme hitte overleden, steeds vaker onderwerp van onderzoek naar fysieke inspanning.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Curaçao vertegenwoordigd bij Vierdaagse Nijmegen



Deze bij de redactie onbekende man met Curaçao-shirt werd gisteren gesignaleerd in Wijchen.

WILLEMSTAD/NIJMEGEN — Traditioneel trekt de wandelvierdaagse in Nederland ook veel mensen van over de grenzen, onder wie Curaçaose naars.

De Wereldomroep besteedt deze dagen ook aandacht aan Antilliaanse deelnemers van de wandelvierdaagse en brengt een interview met de Curaçaose jongerenwerker Rensley Victoria. Hij loopt de Vierdaagse voor de derde keer en begeleidt een mindervalide zwakbegaafde

jongen, Juni Rojer, uit een sociale werkplaats op Curaçao. Rojer moest het de eerste dag opgeven wegens gewrichtsproblemen. Victoria loopt door, ook al regent het op de derde dag: “Van regen word je alleen maar nat. Het is goed voor de geest. Op Curaçao loop ik alleen maar in de zon. Dit is wel lekker”, zegt hij tegen de Wereldomroep. Het uitvallen van Rojer was voor hem een tegenvaller. Ze hadden samen ruim een jaar op Curaçao getraind. “Ik heb er geen verklaring

voor.” Juni liep op Curaçao zonder problemen de lokale vierdaagse. Misschien is hij in Nijmegen te snel van start gegaan, denkt Victoria. De derde dag is de zwaarste van de Vierdaagse met de beruchte zeven heuvelen rond Groesbeek. Victoria: “Op Curaçao hebben we ook heuvels, ik heb op allemaal geoefend.” Hij verwacht de finish op vrijdag zeker te halen op basis van zijn motto ‘Dios, Fe, Meta’ (God, geloof, doel). “Ik voel me vitaal en uitgerust”, zegt hij, terwijl de regen neerklettert.

Foto: Mathijs Voortman.

Adriaens betreurt ontbreken luchtvaartbeleid Curaçao

WILLEMSTAD — Minister Maurice Adriaens (Transport en Communicatie, FOL) betreurt dat Curaçao de enige partij in de Aviation Task Force is die geen concreet en definitief luchtvaartbeleid heeft wanneer de nieuwe staatkundige verhoudingen van kracht worden.

De bewindsman wil dat de coalitie op eilandsniveau zo snel mogelijk bijeenkomt en knopen doorhakt en met een definitief beleidsdocument op de proppen komt.

In de taskforce hebben naast een onafhankelijke voorzitter zes andere leden plaats die vertegenwoordiger van het BC van Curaçao niet over een definitief beleidsstuk beschikte bij de kick off meeting begin deze week van deze taskforce”, stelt Adriaens. “We kunnen niet werken met de persoonlijke visie van

Clift Christiaan – al heeft hij ruggensteun van gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Arbeid en Economie, PAR). Te meer daar bekend is dat verschillende partijen in de taskforce en coalitiepartners niet achter het beleid staan waar Rhuggenaath op aanstuurt. Terwijl velen zich willen houden aan internationale eisen over bijvoorbeeld eigenaarschap van een lokaal te noemen vliegmaatschappij willen Christiaan en Rhuggenaath dit opengooien. Na het reces moet het BC en uiteindelijk de Eilandsraad zich hierover uitspreken. Het nieuwe land Curaçao heeft een luchtvaartbeleid nodig wanneer het begint te bestaan”, stelt Adriaens verder. Adriaens heeft in de media begrepen dat Rhuggenaath oproept tot een andere politiek rond deze kwestie. “Mogelijk doelt hij erop dat ik mijn bezorgdheid niet naar buiten moet brengen maar behalve minister ben ik ook vicevoorzitter van een partij die in de eilandelijke coalitie zit en onze partij wil duidelijkheid inzake de positie en belangen van Curaçao.”

WILLEMSTAD — Ambulancedienstverlener Curaçao Emergency Medical Services (Cems) overtuigt het Bestuurscollege (BC) er niet van dat het echt tot het uiterste gaat om operationele en personele kosten zo veel mogelijk te beperken.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) is mede daarom niet van plan om additioneel geld te stoppen in Cems. Binnen een maand wil hij of een gezonde Cems met verzekerde dienstverlening of de ambulancezorg op een andere manier regelen. Eén van de alternatieven die wordt beschouwd is het ‘door de overheid terugnemen van de ambulancezorg’. Ook het bij een andere (particuliere) aanbieder inkopen van deze basiszorg behoort tot de mogelijkheden die momenteel worden nagegaan.

“Geen van deze alternatieven is voor ons een eerste keus”, benadrukt Davelaar, “want wij hebben ook aandacht voor de werkgelegenheid en baanzekerheid van de Cems-medewerkers. Maar de inkoop van ambulancezorg bij

een privébedrijf als het Cems kan niet koste wat het kost. Meerdere rapporten tonen dat de kosten zich verkeerd ontwikkelen bij de Cems”, aldus de bewindsman. Zoals ook in het verleden stelt hij dat Cems een gebouw optrok in Emmastad dat in plaats van 1 miljoen gulden 4,7 miljoen is gaan kosten. Ook op andere terreinen presenteert Cems naar verluidt steeds hogere of minimaal gedaalde onkostencijfers in plaats van significante besparingen te boeken.

“En de overheid blijft maar bijpassen”, verzucht Davelaar. “Het aanvullen van SVB-tarieven, het voorschieten van subsidiebedragen waardoor geld dat twaalf maanden moet dekken in negen maanden al op is en noodinjecties. Ergens houdt het op: het management moet die organisatie ingrijpend reorganiseren. Nu is er een beslaglegging van de Girobank bij gekomen. Dat betekent dat zelfs als het BC extra geld beschikbaar zou stellen voor bijvoorbeeld de aanschaf van nieuwe ambu-



Cems-medewerkers vergaderden vanochtend met hun vakbond over de nieuwste verontrustende geluiden of geldzaken bij hun werkgever.

lances de bank het geld of die ambulances kan confisceren. We zouden er helemaal niets mee opschieten.”

Davelaar hoopt dat Cems binnen een maand een overtuigend beleidsplan kan overleggen waaruit goed onderbouwd blijkt dat het bedrijf uiterlijk per 2011 de inkomsten en uitgaven in balans zal hebben – anders moet het BC zijn politieke verantwoordelijkheid nemen en het nodige doen om de ambulancezorg en de kwaliteit ervan te garanderen.

11,7 miljoen in mei

Extra inkomsten Eiland

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao heeft over de maand mei 11,7 miljoen meer aan inkomsten binnengekregen dan oorspronkelijk begroot was. Deze extra inkomsten vloeien voort uit correctie van een afrekening met het Land met terugwerkende kracht over de maanden januari tot en met april. Deze correctie betekende een extra inkomstenbron van 15,4 miljoen voor het eiland.

In de financiële rapportage over de maand mei die Financiën-gedeputeerde Mike Willem (PAR) naar de Eilandsraad heeft gestuurd wordt ingegaan op de extra inkomstenbron voor het eilandgebied. De verrekking vloeit voort uit de herverdeling van de belastinginkomsten van het Land, die het eilandgebied heeft gekregen. Over de maand mei heeft het eilandgebied in totaal 30,8 miljoen aan afdrachten van het Land ontvangen. Voor die maand was een bedrag

van 15,4 miljoen begroot.

Het extra bedrag van 15,4 miljoen vloeit voort uit een tweeledige correctie, aldus de rapportage. Aan de ene kant is de correctie ingegeven door een aanpassing van de maandbedragen over de periode van januari tot en met april van dit jaar, op basis van meer inkomsten. Maar aan de andere kant heeft het Land de uitbetalingen gecorrigeerd omdat de uitbetaling van de eerste maanden van dit jaar op basis van de

begroting van 2008 en niet die van 2009 heeft plaatsgevonden. Totaal verwacht het eilandgebied dit jaar een bedrag van 182,2 miljoen van het Land te krijgen aan belastingafdrachten. Voor dit jaar is er tot en met de maand mei 77,2 miljoen begroot, maar tot nu toe is een bedrag van 92,5 miljoen ontvangen. Over de maand mei had het eilandgebied inkomsten van 79,6 miljoen gulden begroot, maar het kreeg 91,3 miljoen binnen. Een verschil van 11,7 miljoen gulden. Aan uitgaven was 90,8 miljoen begroot, maar uiteindelijk werd er maar 87 miljoen uitgegeven. Een verschil van 3,8 miljoen gulden. Over de maand mei had het eiland rekening gehouden met een tekort van 11,2 miljoen gul-

den. Maar door de extra inkomsten, inclusief de verrekening van het Land, wordt de maand mei van dit jaar afgesloten een overschot van 4,3 miljoen gulden. Een verschil van 15,5 miljoen gulden. De posten waarbij meer werd ontvangen dan begroot was, zijn onder meer die van grondbelasting (1,1 miljoen), motorrijtuigenbelasting (3,6 miljoen), logeergastenbelasting (een ton) en afdrachten van het Land (15,4 miljoen). Tegenvallers vielen er te noteren op winstbelasting (4,7 miljoen minder) en inkomstenbelasting (1,6 miljoen). Aan de uitgavenkant is alleen bij de post pensioenpremies sprake van een overschrijding van 2,6 miljoen gulden dat meer werd uitgegeven dan begroot was.

‘Overheid doet te weinig met alternatieven vakbonden’

WILLEMSTAD — De overheid heeft te weinig gedaan met de alternatieven die door het vakbondswezen zijn gepresenteerd om de verhoging van de brandstofprijzen tegen te gaan. Dit stelt Abvo-bestuurslid Adrie Williams onlangs namens vakbondscentrale CGTC in een bijeenkomst met het Bestuurscollege.

Het alternatief van het vakbondswezen dateert uit 2005 en volgde net nadat het BC een verhoging van de brandstofprijzen had doorgevoerd. Centraal in het document van juli 2005 van de vakbonden stond het feit dat er onderhandelingen met Venezuela moesten worden opge-

start om goedkopere brandstofproducten voor eigen gebruik op Curaçao te krijgen. Overleg hierover diende volgens de bonden indertijd op politiek niveau tussen Venezuela en Curaçao te worden gevoerd.

In het alternatief maakten de bonden zich ook sterk voor de invoering van een speciale pomp voor chauffeurs in het openbaar vervoer, waarbij tegen lagere tarieven getankt zou kunnen worden. Verder werd in het alternatief ook melding gemaakt van de afschaffing van de omzetbelasting (ob) en verlaging van de accijns op brandstofproducten, maar ook absorptie door zowel Curioil als Aqualpectra van de verhogingen. In het-

zelfde document werd ook een pleidooi gehouden voor een campagne om het volk bewuster te maken van hoe verantwoord met energie om te gaan. Tijdens het gesprek tussen het overlegplatform van het lokale vakbondswezen, Plataforma Sindikal, en het BC stond dit alternatief wederom op de agenda. De vakbondsleiders constateerden volgens Williams dat er weinig met de alternatieven is gebeurd. “Ons alternatief dateert van 2005. Sindsdien is er weinig met onze voorstellen gebeurd. Het betrof indertijd concrete voorstellen die als doel hadden verlichting voor ons volk in kosten voor levensonderhoud te creëren. Veel van onze

voorstellen zijn nog actueel en kunnen alsnog worden ingevoerd.”

In een persbericht dat na het overleg met het BC is verstuurd, benadrukte het vakbondsplatform het feit dat de overheid meer moet doen om de gevolgen van de prijsstijgingen voor het volk te verzachten. Ook waarschuwde het platform de overheid om te waken voor de gevolgen die continue prijsstijgingen met zich mee zullen brengen. Volgens Williams zijn de bonden voornemens om binnenkort met de centrale regering om de tafel te gaan zitten. Tijdens dit gesprek zal er over accijns en ob op brandstofproducten worden gesproken.

Aanboren EU-subsidie voor waterprojecten

WILLEMSTAD — Van lang niet alle financieringsmogelijkheden die de Europese Unie (EU) in het bereik stelt van Caribische naties wordt gebruikgemaakt.

Met name landen die banden hebben met een lid van de EU – zoals de Antillen en Suriname dat hebben met Nederland – zouden meer voordeel kunnen halen uit bestaande faciliteiten door hier op de juiste manier om te verzoeken. De Caribbean Water Association (voorheen Plataforma di Awa di Antia i Aruba) zenden daarom Daniel Corsen die International Business studeert aan de Universiteit van de

Nederlandse Antillen (UNA) naar Brussel om na te gaan welke subsidiemogelijkheden de Europese Unie kent voor haar leden, te weten waterproducenten van Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten en Suriname. Vanaf september heeft Corsen zes maanden de tijd om precies in kaart te brengen welke de EU-mogelijkheden zijn voor subsidie, welke projecten en initiatieven daarvoor in aanmerking komen, wat de criteria zijn voor toekenning en welke formele aanvraagprocedure moet worden gevolgd om deze subsidies toegekend te krijgen. Ten slotte is het ook de bedoeling dat Corsen de weg opent

voor andere studenten die na hem dit traject verder moeten uitdiepen. Corsen stage in Brussel is mede mogelijk gemaakt door de Vereniging van Waterbedrijven in Nederland die ook in België een kantoor heeft. Caribbean Water Association wil de uitwisseling van kennis en ervaring bevorderen tussen haar leden. Hierbij wordt er samengewerkt met de Technische Universiteit Delft, de Anton de Kom Universiteit in Suriname en de UNA. Visie en doel zijn het bereiken van beter water dat op een betrouwbare manier wordt geproduceerd. Ook hergebruik en spaarzaamheid zijn hierbij aandachtspunten.

Verdachte van schietpartij meldt zich

WILLEMSTAD — In verband met de schietpartij die maandagmiddag op Kanga plaatsvond, heeft de 26-jarige man E.N.H. zich woensdag op het politiebureau gemeld. Hij werd vergezeld door zijn moeder.

Hij werd aangehouden wegens overtreding van de vuurwapenverordening. Uit een eerste onderzoek door de politie op de plaats van de schietpartij bleek dat twee mannen al vanaf zaterdag ruzie met elkaar hadden en er toen ook al schoten zijn gelost. Maandag kwamen ze elkaar weer tegen in de wijk waar een van hen woont.

Na een woordenwisseling trok een van hen een vuurwapen en loste een schot op de ander. De kogel doorboorde echter de zinkplaat van een huis in de buurt, ging door een raam en bleef zitten in de muur van een kamer. De bejaarde bewoonster van het huis was op dat moment thuis.

Stichting wil hogere dwangsom

Humanitaire Zorg in beroep tegen Isla-vonnis

WILLEMSTAD — Stichting Humanitaire Zorg Curaçao (SHZC) heeft hoger beroep aangetekend in de civiele zaak tegen de Refineria Isla. Ze eist dat de dwangsommen die aan de Isla zijn opgelegd voor de overtreding van de normen voor SO2 (zwavelstof), enerzijds worden uitgebreid en anderzijds worden verhoogd tot 100 miljoen gulden.

Dat meldt voorzitter Norbert George. SHZC trad op als gemachtigde van 23 wijkbewoners die onder de rook van de raffinaderij wonen. Ook Stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc) was bij deze zaak betrokken.

In mei van dit jaar bepaalde de rechter dat de Isla per 1 januari 2010 de overschrijding van de immissienorm (wat neerdaalt, niet wat uit de schoorsteen komt, red.) voor SO2 van 80 µg/m3 als jaargemiddelde ter plaatse van de joodse begraafplaats Beth Chaim moet stoppen en dit ook handhaven. Houdt Isla zich niet aan dit vonnis, dan staat daar een dwangsom van vijf miljoen gulden per jaar op dat de raffinaderij deze norm toch overschrijdt.

SHZC vindt dat bedrag te laag, ze eist in hoger beroep

een dwangsom van 100 miljoen per jaar. Het argument is dat er een prikkel van uit dient te gaan naar Isla om zich te houden aan de jaargemiddelde norm, in plaats van jaarlijks vijf miljoen gulden op te nemen in haar begroting en alsnog de jaargemiddelde norm te overtreden.

De raffinaderij heeft volgens de stichting reeds in de eerste maanden van het jaar de jaargemiddelde norm voor SO2 dusdanig overschreden dat het niet meer aannemelijk is dat zij zal gaan voldoen aan de jaargemiddelde norm. Er is dan ook geen enkele reden meer voor Isla om alsnog te streven binnen de norm te opereren, aldus SHZC. Verder eist SHZC ook dat er een dwangsom wordt toegekend voor de overtreding van de 'daggemiddelde norm' voor SO2,

zoals opgenomen in de Hindervergunning van de raffinaderij. Dit om te stimuleren ook op dagelijkse basis actie te ondernemen ter voorkoming van overschrijding van de voorgescreven dagnorm voor SO2.

Als vooraanstaande multinational boekte PdVSA in 2008 een nettowinst van 16 miljard gulden en die van de vestiging op Curaçao naar schatting 500 miljoen. De stichting baseert dit laatste cijfer op het aantal vaten dat dagelijks geraffineerd wordt. Isla zelf sprak ten tijde van het vonnis van een verlies van 500 miljoen gulden als gevolg van het enkele keren platgaan van de raffinaderij wegens storingen.

Voorkomen

Hoe dan ook, de raffinaderij kan deze bedragen volgens Norbert George makkelijk betalen. "Het gaat in wezen om het voorkomen van (on)herstelbare gezondheidsschade en vroegtijdig overlijden van bewoners benedenwinds van de raffinaderij." Voor SHZC

is het geen kwestie van geduld maar van principe. De stichting is tevreden met het vonnis omdat volgens haar het onrechtmatig handelen van de Isla is komen vast te staan en de onrechtvaardigheid wordt onderkend van het aanrichten van gezondheidsschade en vroegtijdige dood. "Nu is het zaak om ook daadwerkelijk te verzekeren dat hier een einde aan komt", aldus George.

Deskundigen hebben berekend dat het, uitgaande van de situatie in 2005, Refineria Isla grofweg 100 miljoen dollar kost om te gaan opereren binnen de milieunormen. In het kader van de belangenafweging oordeelt de rechter dat deze investeringen van Isla geveerd kunnen worden. "Een deel van de maatregelen daartoe stelt Refineria Isla reeds te hebben genomen en betaald in het kader van het sindsdien uitgevoerde Isla Refinery Upgrading Program (Irup). Tegenover deze kosten staan ook opbrengsten", aldus het vonnis in mei.

Proefduik voor haaienvangers



Eerder deze week stonden de duikers in spe oog in oog met deze haai.

WILLEMSTAD — De jonge haaienvangers Timothy van Romondt en Bart Vermeulen maakten gisteren hun eerste proefduik. Het feit dat ze eerder deze week oog in oog stonden met een haai heeft hun plannen niet veranderd.

"Ik zal eens kijken of ik vandaag opnieuw een haai zie", grapte Timothy vanochtend. Het was afgelopen zondag, op Timothy's 13e verjaardag, dat de twee jongens beet hadden. "Wow, riep mijn neef toen hij opeens een ruk aan de lijn voelde. Eerst dachten we dat het een barracuda was, maar

het bleek dus een haai te zijn. We zijn er minstens een half uur mee bezig geweest, samen met mijn vader." Het was voor Timothy niet eens de eerste keer dat hij samen met een haai in het water lag, want ook tijdens het surfen werd hij al eens vergezeld door een haai. Toch laten ze zich niet afschrikken. Zondagmiddag werd er alweer druk door hen gesurft en vandaag gaan Timothy en zijn 14-jarige neef voor de eerste keer duiken. Moeder Liesbeth heeft er ook geen moeite mee en Hans Pleij van Animal Encounters bij Sea Aquarium is net zo nuchter. "Ik weet niet

om wat voor haai het gaat, maar over het algemeen zijn haaien vooral bang voor mensen. Alleen haaien die honger hebben kunnen gevaarlijk zijn, maar zelfs dan is de kans op een auto-ongeluk groter dan op een haaienbeet."

Pleij zei verder dat met uitzondering van de witte haai, eigenlijk alle haaien soorten wel voorkomen bij Curaçao, vooral aan de noordkant omdat de vissen die ze eten daar het grootst zijn. Ze gebruiken de binnenwateren, zoals Caracasbaai, veelvuldig als kraamkamer.

Kustwacht VS onderschept cocaïne voor Curaçao

WILLEMSTAD/MIAMI — Leden van de Amerikaanse kustwacht in Miami hebben afgelopen week 36 balen met cocaïne onderschept. Dat gebeurde 25 mijl ten westen van Curaçao, zo meldt de Miami Herald op haar website.

De waarde van de cocaïne zou 55 miljoen dollar bedragen. De drugs werden

vervoerd op een go-fast, die waarschijnlijk vanuit Venezuela was vertrokken. De kustwachtleden bevonden zich aan boord van een Brits marineschip dat op patrouille was in de Caribische wateren in het kader van de antidrugsmissie. Ongeveer 25 mijl ten westen van Curaçao zag de kustwacht dat de bemanning van de boot bezig was de balen overboord te zetten. 36 balen konden wor-

den opgevisd. De vierkoppige bemanning werd aangehouden en zit nog vast op een niet nader onthulde locatie. De afgelopen jaren heeft de kustwacht tactieken ontwikkeld om ook de snelle, nauwelijks op de radar zichtbare go-fasts toch te spotten. Hierbij wordt gebruikgemaakt van helikopters met wapens aan boord en cutters van waaruit ver over de horizon gekeken kan worden.

Pensioenfonds ESC doet aangifte van fraude

WILLEMSTAD — Bij NV Pensioen ESC, een pensioenfonds voor oud-medewerkers van Shell op Curaçao, is fraude door een medewerker geconstateerd. Dit meldt het pensioenfonds zelf in een persbericht. ESC zal bij het Openbaar Ministerie aangifte doen. "Een intern onderzoek

naar de toedracht en omvang wordt binnenkort afgerond. Er worden maatregelen getroffen om dergelijke fraude in de toekomst te voorkomen." Pensioen ESC heeft de Bank van de Nederlandse Antillen, toezichthouder op financiële instellingen zoals pensioenfondsen, hierover geïnformeerd.

De Nederlandse verzekeringsmaatschappij Zwitserleven is 100 procent aandeelhouder van Pensioen ESC en is onderdeel van SNS Reaal. "Dit incident heeft geen consequenties voor de uitkeringen van de 3000 deelnemers van het fonds, omdat Zwitserleven zich garant stelt", aldus ESC.

Curaçaoënaar vermoord in Barranquilla

WILLEMSTAD — In de Colombiaanse havenstad Barranquilla is deze week de Curaçaoënaar Adrian 'Daantje' Hollander doodgeschoten. De omstandigheden rond de moord zijn nog onduidelijk, de verdachten nog niet bekend. De familie is druk bezig met het overlaten brengen van het lichaam voor de begrafenis. Z86 meldde vanmiddag dat de man in Colombia was wegens zaken.

Gouverneur naar Koninkrijks-spelen

WILLEMSTAD — De gouverneur van de Nederlandse Antillen, Frits Goedgedrag, verblijft in verband met de Koninkrijksspelen op Aruba van 25 juli tot 2 augustus. Aansluitend gaat hij met vakantie tot en met woensdag 19 augustus. Gedurende zijn afwezigheid treedt Adèle van der Pluijm-Vrede op als waarnemend gouverneur.

Advertentie Curaçao

Gegrilde biefstuk bestrooid met MUZIKALE KLANKEN

Elke vrijdag verhoogt Norman Moron de sfeer met zijn gezellige Curaçaose klanken en op de zondagavonden speelt onze huisband "Streanan di Merengue" de sterren van de heme! Salsaliefhebbers: doe op maandagavond mee met Heinrich's gratis salsales. Maar eerst genieten van de vlees- en vispecialiteiten van de grill, inclusief een bezoekje aan de saladbar!

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mijn naar Mei Mei?

Landhuis Brakkeput mei mei

Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo en Pappayo om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

WILLEMSTAD — Het faillissement van het Sunset Waters Resort is gisteren toegewezen door de rechter. Bewindvoerder Frans van den Bosch is aangesteld als curator en heeft machtiging gekregen om de employés te ontslaan en bewakers te plaatsen bij het resort.

De employés blokkeerden gistermiddag korte tijd het resort en beletten lokale directieleden om weg te gaan. De politie moest eraan te pas komen om de boel te sussen. Maandag sloot Aquallectra de stroom- en watervoorziening af wegens de opgelopen rekeningen. De 15 hotelgasten werden elders ondergebracht, de employés naar huis gestuurd.

Emoties

De emoties bij de medewerkers liepen gisteren even hoog op. Ze verkeren

in onzekerheid over het uitkeren van hun salaris. Van Sunset Waters hebben ze recht op een uitkering tot maximaal zes weken, onafhankelijk van welk contract iemand had. Maar wanneer die uitkering uitbetaald kan worden weet de curator nog niet. De afhandeling geniet wel prioriteit. Via de Sociale Verzekeringsbank hebben de employés recht op een *sesantia*-uitkering, afhankelijk van het aantal gewerkte jaren. Vanmorgen uitte een delegatie van medewerkers hun zorgen over het faillissement bij premier

Emily de Jongh-Elhage in Fort Amsterdam.

Het resort verkeert al enkele jaren in financiële problemen. Het toerisme uit de VS is teruggelopen door de economische crisis, maar aan de andere kant moet een hotel die tegenslagen aankunnen. De Amerikaanse investeerders waren echter niet bereid om geld in het resort te steken omdat ze er geen brood meer in zagen, zegt de curator na een eerste inventaris. Toen hij vorige week als bewindvoerder werd aangesteld nadat surseance van betaling

Koper gezocht

Voor het resort zal nu een koper worden gezocht. Vanmiddag voerde Van den Bosch hier al gesprekken over. Sunset Waters staat op een prachtige plek, Sta.

Martha, en heeft volgens het toerismebureau CTB erg veel potentieel. Wat de vraagprijs zal zijn voor het resort wilde de curator vanmorgen niet zeggen.

Aanhouding in zaak schietpartij Burger King

WILLEMSTAD — In het onderzoek naar de schietpartij die vorige week woensdag voor de Burger King het leven kostte aan de 31-jarige Ivo Comenencia, is woensdag een vrouw aangehouden in de wijk Sta. Rosa.

Het gaat om de 27-jarige M.L.S., geboren in Nederland. Ze werd aangehouden op verdenking van medeplichtigheid. De schutter zelf is nog steeds voortvluchtig. De politie heeft nog geen officieel opsporingsbericht doen uitgaan met de identiteit van de verdachte. De vrouw zat in de auto met

de schutter, die op de parkeerplaats ruzie had gekregen met Comenencia. De schutter trok een vuurwapen en schoot twee keer. Het slachtoffer wist nog zwaargewond het restaurant binnen te komen. Een uur later overleed hij in het ziekenhuis. De aanleiding voor de ruzie is niet bekend. De verdachte scheurde na de schietpartij weg in de auto van Comenencia. De wagen werd kort daarna teruggevonden aan de Orionweg. De vrouw die bij de verdachte in de auto zat moet achter de verdachte aangereden zijn en hem daarna hebben opgepikt.

Arubaanse collega bezoekt minister Martis



WILLEMSTAD — In Fort Amsterdam vond gisteren een vergadering plaats tussen minister van Economische en Arbeidszaken Hubert 'Ibi' Martis en minister van Financiën en Economie van Aruba Nilo Swaen, die momenteel op Curaçao is voor een kort werkbezoek. Er is onder andere gesproken over een vrijhandelszone tussen Aruba en de

Nederlandse Antillen en een samenwerking tussen Suriname, Aruba en de Nederlandse Antillen, zoals was afgesproken tussen de landen tijdens eerdere bijeenkomsten van het Tripartiet Contactplan in 2008 en 2009. Naast beide ministers waren ook Harry Bareno (directeur Economische Zaken Aruba) en de heer Koolman

(hoofd douane Aruba) aanwezig.

Minister Martis werd bijgestaan door Stephen Mambi en Gilbert Justiana van de directie Economische Zaken Nederlandse Antillen, Rofino Bekker van de douane en Kiara Jesurun, beleidsmedewerker van minister Martis.

Aanhouding wegens ontvoering

WILLEMSTAD — De politie heeft woensdag een 29-jarige man aangehouden op verdenking van de ontvoering van een vrouw. W.M.A. werd aangehouden op de landfill.

De auto waarin hij reed werd in beslag genomen. A. werd ook gezocht door het Atrako Team in verband met een overval en een poging tot overval op 19 juni op Koraal Tabak en een overval die op 8 juli aan de Kaya Choromi werd gepleegd.

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Heb je je dyslexiekaart al?
Qlibra
Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.
Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Verlangen naar Curaçao zichtbaar in werk Bikkel



De opening van de tentoonstelling van kunstenares Bikkel (r) gisteravond.

In het Curaçaosch Museum werd woensdag onder matige belangstelling de tentoonstelling geopend van vier werken van kunstenares Bikkel de Haan. Vorig jaar schonk ze aan het museum één van haar werken uit de serie die betrekking heeft op de luchtvervuiling hier op het eiland. Dit doek hing er volledigheidshalve ook bij, hoewel het heel anders van opzet is. Kunstenares Bikkel vertelde zelf één en ander over zichzelf en haar olieverfschilderijen. Geboren op Curaçao, ging ze op haar

15e naar Nederland waar haar ouders haar vertelden dat ze niet meer teruggingen. Ze kreeg dus geen kans afscheid te nemen en sindsdien is haar heimwee naar Curaçao niet weggegaan. Als je het woord heimwee in tweeën deelt, is 'heim' het 'thuisgevoel' en 'wee' de pijn. De pijn geeft ze in haar werken van glas meestal weer met iets van metaal. Bikkels werk is autobiografisch. Water en de Curaçaose vrouw vindt ze de belangrijkste elementen van hier. De vrouw is opgebouwd uit druppels water, vandaar dat je de vorm van

de waterdruppel terugvindt in de benen, de armen, het hoofd, ja zelfs de lippen van de vrouwenfiguren. Op het grootste doek zijn de vissen metaforen. Als kind plaagden ze elkaar vaak met 'pishiporko' dus deze vissoort is voor Bikkel een greep naar het verleden. De tulp aan de onderkant van dit olieverf schilderij vertegenwoordigt Nederland. Vorig jaar voelde ze zich in de hemel toen ze hier exposeerde, maar ze moest terug naar de werkelijkheid. Dit proces probeert ze weer te geven met transparantie en de kleuren zijn dan ook

helder. Van de vijf schilderijen die er van haar hangen, zijn twee nogal somber van kleur, maar beide hebben dan ook te maken met luchtvervuiling. Ik vond het jammer dat we geen ander medium te zien hebben gekregen van kunstenares Bikkel, maar dat zou waarschijnlijk veel kostbaarder geweest zijn. Ik had graag gezien hoe ze haar verhaal in een ander medium uitbeeldt. De werken waren niet ingelijst om het transport te vereenvoudigen.

Verele Ghering

Boekpresentatie 'Etikèt i krokèt di Kaylee'

WILLEMSTAD — Kinderboekenschrijfster Denise de Jong-Rekwest signeert en presenteert haar etiquetteboek voor kinderen 'Etikèt i krokèt di Kaylee' zaterdagmiddag in Bruna in de Zui-kertuinmall.

Vanaf 3 uur 's middags is De Jong-Rekwest aanwezig. Pòpchi Soly is ook aanwezig om kinderen te vermaken met een unieke kindershow.

Etikèt i krokèt di Kaylee is een vervolg op haar eerste etiquetteboek voor kinderen in de Antillen 'Kaylee en haar neefjes gaan op vakantie naar Curaçao'. In laconieke stijl beschrijft de schrijfster wat etiquette is. Het boek biedt een praktische handreiking voor goede omgangsvormen in alledaagse situaties: op school, kinderfeestjes, in de kerk en in het ziekenhuis. Het boek is vanaf zaterdag verkrijgbaar bij Bruna.

Folder met afslanktips



WILLEMSTAD — John Shovic geeft een folder uit met tips voor mensen die willen afvallen. Hij gaf in juni op Curaçao lessen in afslanken en gezond leven. De folder wordt ingevoegd in het afslankboek 'Toonchi & Brenda' dat in de boekwinkels ligt. Met behulp van dit boek viel de Amerikaan 25 kilo af.

Viering Dag van de Gepensioneerde

WILLEMSTAD — Gepensioneerdenvereniging Upah houdt aanstaande zaterdag een speciale bijeenkomst voor haar leden om de Dag van de Gepensioneerde te vieren. De bijeenkomst wordt gehouden in Hôfi Biesheuvel en duurt van tien uur 's ochtends tot vier uur 's middags. Tijdens het gebeuren zullen er optredens plaatsvinden van onder meer Winchi met zijn ka'i òrgel, de One Way Band, Ibi Petronella en Dennis Cicilia. De bijeenkomst is open voor alle leden en zij mogen maximaal één gast meenemen. Het Upah-bestuur roept haar leden op om geen kinderen mee te nemen, omdat er geen faciliteiten voor kinderen zullen zijn.

Ayudo Sosial organiseert markt

WILLEMSTAD — Ayudo Sosial Kòrsou houdt zaterdagochtend haar maandelijkse boeken-, speelgoed-, kleding-, sieraden- en rommelmarkt op Sta. Rosa weg 16. De opbrengst hiervan gaat naar diverse bejaardenactiviteiten. De markt begint om half 9 en sluit om 12 uur en is voor iedereen toegankelijk.

Nieuw bestuur voor AANV

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Arubaanse Notariële Vereniging (AANV) heeft een nieuw bestuur. Deze bestaat vanaf heden uit: Miguel L. Alexander (voorzitter), Carol A. Krekko (secretaris), Angélique M. Victora (penningmeester), Henry Parisius, Igor W.R. Naaldijk, Theodore R. Johnson.

Atalita op Dominicaanse tv

WILLEMSTAD — Giovanni Atalita, secretaris-generaal van de MAN, zal binnenkort te zien zijn in het programma *Conversando con Peggy* van de Dominicaanse tv-presentatrice Peggy Cabral.

Het programma zal te zien zijn in de Dominicaanse Republiek, maar ook in New York. Atalita was onlangs in de Dominicaanse Republiek om de installatie van de Mi-

guel Vargas Maldonado als de nieuwe voorzitter van de Partido Revolucionario Dominicano (PRD) bij te wonen. Atalita woonde de installatie bij als vertegenwoordiger van de MAN. Tijdens het bezoek had hij ook een ontmoeting met Cabral, de weduwe van Fransisco Peña Gomez, de voormalige leider van de PRD. Cabral heeft tegenwoordig een eigen praatprogramma *Conversando con*

Peggy (Praten met Peggy) op tv. Atalita en ook Dirk Dumfries van de Arubaanse MEP gingen in het programma *Conversando con Peggy* in op actuele geopolitieke ontwikkelingen en de Dominicaanse gemeenschap op de eilanden. Het programma zal volgende maand te zien zijn op de Dominicaanse tv-zender Tele Centro en Tele Caribe in New York, Verenigde Staten.

Infomiddag biofotonentherapie

WILLEMSTAD — Bij de Stichting Coming Home te Curaçao logeert tot 7 augustus een biofotonentherapeut, David Casper van Rooyen. Maandag 27 juli is er een infomiddag van vier tot zeven uur bij de stichting aan de Caracashaaiweg 394 (Kolibrí Appartments).

Het therapeutisch proces bij biofotonentherapie wordt

gestart via optische glas-elektrodes die door de patiënt met de handen wordt vastgehouden. Fotonen zijn een verschijningsvorm van elektromagnetische straling. Licht bestaat uit fotonen.

De therapie moet het immuunsysteem van het lichaam helpen om optimaal te functioneren. De therapie wordt gebruikt bij een grote verscheidenheid aan aandoe-

ningen, zoals: artritis, hoge bloeddruk, chronische vermoeidheid, depressie, emotionele problemen, leukemie, maagklachten, nierstenen, whiplash, multiple sclerose. De therapie maakt gebruik van een aantal instrumenten die de lichtopbrengst meet op acupunctuurpunten. Door het gehele lichaam te meten op de handen en voeten wordt er naar de oorzaak van de klacht gezocht.

Cubaanse avond in Latin Café



WILLEMSTAD — Het Latin American Cafe komt vanaf volgende week woensdag met een Cubaanse avond. Directeur Roberto Neuman (m) van het etablissement gelegen aan de Van Staverenweg wil hiermee meer kleur geven aan en nieuw leven blazen in het uitgaansleven in Mahaai. Elke woensdagavond zal de formatie Julio & Cuban Express dan in het café optreden.

Advertentie Curaçao

AREA RUG SPECIAL!

15% DISCOUNT
ON AREA RUGS

120 x 180
150 x 240
180 x 270
240 x 365
270 x 365

GREAT QUALITY SUITING FABRIC

STARTING FROM **NAf. 9,90**

7 PIECE BED-IN-A BAG SETS

15% DISCOUNT

100% High Quality Cotton!!

NEW SELECTION OF SATIN!

LARGEST VARIETY ON THE ISLAND!

MIXED PRINTS COLLECTION

BEFORE NAf. 9,90
NOW NAf. 4,90

Heerenstraat 23, Punda • Tel.: 461-1091 • DI 9or AM - 6or PM HABRÍ NON STOP

Daling toerisme door minder vluchten

KRALENDIJK — Hoewel de toerismecijfers van het eerste kwartaal van dit jaar nog niet beschikbaar zijn, wijzen de eerste resultaten erop dat minder toeristen het eiland hebben bezocht.

Dat meldt Ronella Tjin Asjoe-Croes, directeur van het toerismebureau in de nieuwsbrief Entre Nous. Het gaat om een daling van 8 procent ten opzichte van het eerste kwartaal van 2008. Cijfers tot de maand mei laten zelfs een daling van 10 procent zien. Vanuit de VS daalde het aantal toeristen, onder andere door de economische crisis, met 7 procent. Het toerisme vanuit Nederland daalde de laatste vier

maanden van vorig jaar licht, net als het eerste kwartaal van dit jaar. Dat heeft onder ander te maken met de negatieve publiciteit vanwege de Marlies van der Kouwe-zaak, aldus de nieuwsbrief. Maar ook de economische crisis is hier debet aan. Men is minder geneigd tot lange, dure vluchten naar het Caribisch gebied. Van de 18 ondervraagde gelegenheden op Bonaire over hun verwachtingen voor de

rest van dit jaar antwoorden negen dat de bezetting lager is dan vorig jaar. Bij de andere helft van de hotels is de bezetting gelijk of zelfs hoger. Het gaat dan wel om hotels met minder dan tien units. Dat past in de trend van de Caribische organisatie CTO, dat kleine accommodaties een goed jaar zullen hebben.

2007 Was voor Bonaire een recordjaar met een toeristische groei van 17 procent terwijl de eerste helft van 2008 een groei van 8 procent kende. In heel 2008 kon er een groei van 0,4 procent

worden geboekt. De verwachting is dat het toerisme vanaf oktober weer zal aantrekken. TCB heeft haar marketingstrategieën voor de Amerikaanse en Europese markt daarom aangepast en 280.000 gulden extra geïnvesteerd. Online advertenties op de Amerikaanse markt, promotie van een nieuwe Delta-verbinding vanaf New York en meer public relation op de Europese markt. Er is al twee miljoen gulden uitgetrokken voor projecten die tussen 2009 en 2011 via het Sociaal Economisch Initiatief plaatsvinden.

Eerste auto Marechaussee



KRALENDIJK — Gezaghebber Glenn Thode en Jan Rooijaker van de Koninklijke Marechaussee regio Caribisch gebied bezochten eerder deze week het depot van de douane aan de Kaya Industria om een auto te inspecteren. Het betreft een voertuig van de Marechaussee, de eerste die op Bonaire gaat rijden. Recentelijk zijn enkele leden van de Marechaussee op Bonaire gestationeerd waar ze belast zijn met de grensbewaking. Ook op de andere BES-eilanden Saba en St. Eustatius zijn leden gestationeerd in het kader van de nieuwe, staatkundige structuur. De Koninklijke Marechaussee verleent assistentie aan het politie- en douanekorps.

Diefstal uit wagen

KRALENDIJK — Uit een geparkeerde auto bij de duikplek Trapi zijn woensdag verschillende spullen gestolen. De politie onderzoekt de zaak. In het verkeer vonden de afgelopen dagen verschillende ongelukken plaats, niemand raakte gewond.

De materiele schade was echter groot. Voornaamste reden voor de ongelukken was het niet verlenen van voorrang. Aan de Kaya Rincon hield de politie gistermiddag tussen vier en zes uur een verkeerscontrole. 27 Bekeuringen werden uitgeschreven, de meeste (15) wegens te hard rijden. Zeven auto's werden in beslag genomen.

Venezolaanse reisagenten bezoeken St. Maarten

PHILIPSBURG — Twaalf Venezolaanse reisagenten bezochten onlangs St. Maarten om een beter beeld te krijgen van de bestemming. Door rond te toeren en het eiland 'te ervaren' kunnen ze de Zuid-Amerikaanse reiziger beter van advies dienen.

De vierdaagse trip werd georganiseerd door All Ways Tours uit Valencia, in samenwerking met Insel Air en St. Maarten Tourist Bureau.

De groep arriveerde op 11 juli en maakte direct een tour langs verschillende accommodaties, zoals Sonesta Maho Beach Resort, Sonesta Great Bay Beach Resort en Divi Little Bay Beach Resort. Ze verbleven in The Westin St. Maarten Dawn Beach Resort and Spa. "We hadden een prachtige tijd en hopen terug te keren met veel klanten die willen genieten van wat jullie fantastische eiland te bieden heeft", zei Linda Labastidas van All Ways Tours. "St. Maarten heeft veel mooie attracties die gemakkelijk



Een groep Venezolaanse reisagenten bezoekt St. Maarten onlangs om een beter beeld te krijgen van de bestemming die ze aan Zuid-Amerikaanse reizigers proberen te verkopen. Op de foto de agenten met William Bell van St. Maarten Tourist Bureau.

te verkopen zijn aan Venezolaanse reizigers", voegde reisagent Brenda Aguilar daar aan toe. "Het was mijn eerste keer op St. Maarten en ik kom zeker terug", aldus reisagent Nolibar Sulbaran.

Groepsleid Jose Manuel de Ascencao beschreef St. Maarten als een verborgen paradijs. "Maar nu niet meer. Venezuela zal horen van deze schat in het Caribisch gebied." Reisagent Jualy Lopez zei dat de groep onder de indruk was. "Dit is een droomervaring. Simpelweg fantastisch."

Het toeristenbureau koestert Venezuela als potentiële groeiemarkt.

Rechter maakt korte metten met vader

PHILIPSBURG — De rechter maakte woensdag korte metten met een 52-jarige vader die sinds 2006 niets had betaald voor de ondersteuning van zijn kinderen.

De rechter veroordeelde de man tot het binnen een jaar betalen van 17.075 dollar aan achterstallige betalingen. Tevens legde hij een voorwaardelijke gevangenisstraf op van zes maanden en drie jaar proeftijd. Nielsie Els, geheel in het wit gekleed, vertelde

de rechter dat hij geen advocaat nodig had. Hij glimlachte vriendelijk en scheen niet onder de indruk van het gebeuren. Hij had bovendien zo'n haast om de rechtszaal te verlaten dat hij bijna vertrok voor de rechter uitspraak deed. De zakenman scheidde in 2003 en moest sindsdien zijn ex-echtgenote betalen voor de ondersteuning van de drie kinderen. Els probeerde de rechter ervan te overtuigen dat hij en zijn ex intussen mondeling een an-

dere regeling waren overeengekomen. "Vraag haar", zei hij, toen de rechter vroeg om dit te bewijzen. Els verklaarde dat hij niet hoefde te betalen voor zijn oudste dochter, die getrouwd is en in het buitenland studeert. De officier van justitie zei dat ouders wel degelijk voor kinderen moeten betalen als ze studeren, ook al zijn ze intussen meerderjarig. "Deze man steekt zijn hoofd in het zand. Hij is simpelweg verplicht te betalen", aldus de officier.



DIEREN BESCHERMING
CURAÇAO

Gaat u op vakantie?
Zorg dat uw huisdier goed verzorgd achterblijft

Bonden willen implementatie Brooks Akkoord

PHILIPSBURG — Windward Islands Chamber of Labour Unions (WICLU) wil dat minister van Justitie David Dick en de gezaghebbers van de Nederlandse Antillen het Brooks Tower Akkoord over immigratie publiceren en ratificeren, zodat er een beter raamwerk komt voor de behandeling van aanvragen voor verblijfsvergunningen. Het akkoord werd in 2006 gesloten. Bestuursle-

den van WICLU Theophilus Thompson en Claire Elshot vroegen Dick en de gezaghebbers met klem om het akkoord in te voeren, omdat daarmee de immigratieproblemen op St. Maarten beter aangepakt kunnen worden. Het Brooks Akkoord en het werkvergunningenbeleid dat in januari werd ingevoerd, hadden elkaar moeten aanvullen. Intussen is het nieuwe werkvergunningen-

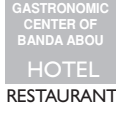
beleid ingetrokken en is er veel verwarring, aldus de vakbond. Dit had voorkomen kunnen worden als het akkoord was geïmplementeerd. Vandaag zou de tripartiete commissie bijeengekomen zijn om de kwestie rond het werkvergunningenbeleid te bespreken, maar de vergadering werd afgezegd wegens een buitengewone vergadering van de Eilandsraad.

Gratis schoolspullen van Heyliger

PHILIPSBURG — Gedeputeerde Theo Heyliger deelt bij de start van het schooljaar 6000 doosjes met pen- en andere schoolspullen uit aan basisschoolleerlingen.

Heyliger doet dit al jaren, sinds hij klachten kreeg van ouders die de schoolspullen niet konden betalen. Hij zoekt jaarlijks sponsors om de doosjes met inhoud te bekostigen. MNO Vervat is een van de sponsors.

Advertentie Curaçao



LANDHUIS DANIEL
GASTRONOMIC CENTER OF BANDA ABOU
HOTEL RESTAURANT

WEEKMENU

Naft 50

Salade van rucola, artisjok en brie afgewerkt met citrusdressing en balsamicostroop
of
Zeeuwse mosselen au gratin

Spies van lamsvlees met een tomaat-zilverui relish
of
"Fish & Chips", tempura van grouper en courgette, huisgemaakte frieten en wasabi remoulade

Dessert naar keuze
Tel 8648400



PRO-SERIES®

America's Favorite Garage Doors

The # **1** best selling door in the USA

The Garage door that has gone from functional to fashionable



With so many new and exciting options, you may be wondering where to begin, so... let us inspire you with garage makeover projects from start to finish

Come and visit us, we'll guide you through every step of the selection process. By first understanding your specific door needs, we can help you choose the right door style and material and even have it professionally installed

IMPEXO N.V. Fokkerweg 17, Tel: 465 3023-3772 autoradio@usa.net
24 years experience in sales and installation



GOOD HOUSEKEEPING
PROMISES
SATISFACTION OR YOUR MONEY BACK

It's all music!
caribbeanseajazz.com

A
f
f
i
r
m
a
t
i
e
s

Ik kan elke
dag opnieuw
beginnen.



Refineria Isla Curaçao B.V.
(Affiliate of Petróleos de Venezuela S.A.)

Refineria Isla Curaçao B.V., affiliate of Petróleos de Venezuela S.A., is a major processing crude facility operating in Curaçao since 1985, and functions as an independent business unit since 1st January 2007. We are a key and strategic player in the refinery business and the commercialization of hydrocarbons in the Central and South American markets, with particular attention to the Caribbean market. Our refinery processes an average of 210 thousands barrels per day of a wide range of crude from light to heavy Venezuelan crude and produces a wide spectrum of products.

At this moment Isla has employment possibilities for:

Process Engineer / Junior Process Engineer/Process Design Engineer

Who will be responsible for:

Providing technological advice, assistance and guidance to Isla's operations department on operating and development matters.

Profile Process Engineer:

- BSc or MSc Degree in Chemical-Process Engineering/Technology
- At least 5 years of relevant experience, in oil refinery, petrochemical industry
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Interested in continuous quality improvement
- A client oriented approach
- Flexible personality
- Affinity towards working in a team
- Willingness to work after normal office hours

Profile Junior Process Engineer:

- Recent graduate in Chemical or Physical Engineering/Technology with a BSc or MSc Degree
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Affinity towards working in a team
- Flexible personality
- Willingness to work after normal working hours

Profile Process Design Engineer:

- BSc or MSc Degree in Chemical-Process Engineering/Technology
- At least 5 years of relevant experience with engineering design companies, process design in oil refinery or petrochemical industry
- Affinity for and thorough knowledge of process design is a must
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Interested in continuous quality improvement
- A client oriented approach
- Flexible personality
- Affinity towards working in a team
- Willingness to work after normal office hours

If you are the right candidate and would like to join a Quality oriented Company, please send your application with your Curriculum Vitae and copy diploma with list of marks to:

Refineria Isla Curaçao B.V.
Human Resources Services and Administration Department (HRS).
Margrietlaan, Emmastad.

Application forms are available at the main gate (Post 7) of the Refinery at Margrietlaan, or can be requested via email, send your request to abenjamin@refineriaisla.com.
Application forms should be returned no later than 31st July 2009.

For further details, please contact Ms A. Benjamin at extension (+599-9) 466-2665, during office hours.



INSTITUUT DE BOER

Willemsplein 21, Postbus 828, 6800 AV Arnhem, Nederland.
Telefoon 0031-26-3516500, fax 0031-26-4452520
www.instituutdeboer.nl e-mail: info@instituutdeboer.nl

De Geslaagde Aanpak van Instituut De Boer!

Mijn naam is Larisa Leeuwe en ik ben 17 jaar.

Nadat ik Vwo 4 op de reguliere school op Aruba twee keer had overgedaan, voelde ik mij niet meer gemotiveerd om daar mijn VWO-diploma te behalen. Doordat er maar één Havo/Vwo school op Aruba is, ging ik samen met mijn ouders op zoek naar andere scholen in het buitenland. Mijn vader las toevallig een stukje in de krant over Instituut De Boer waar ik in één jaar mijn vwo-diploma kon behalen. Tijdens een afspraak met de directeur van Instituut De Boer, de heer Welzen, klikte het meteen. Ik voelde me heel positief over het komende schooljaar en wist dat ik op Instituut De Boer wel mijn Vwo-diploma kon behalen. In augustus 2008 ging ik naar Nederland toe, waar ik bij mijn grootouders verbleef. Om helemaal zeker te zijn van mijn keuze, bezocht ik nog diverse andere particuliere scholen. Maar ik bleef bij mijn besluit. Kort daarna begon ik met de lessen op het instituut. Na een jaar hard werken, heb ik cijfers behaald waar ik zeker trots op kan zijn. En het is gelukt: dankzij Instituut De Boer heb ik mijn Vwo-diploma behaald!



Mijn naam is Remco Oomen en ik ben 18 jaar.



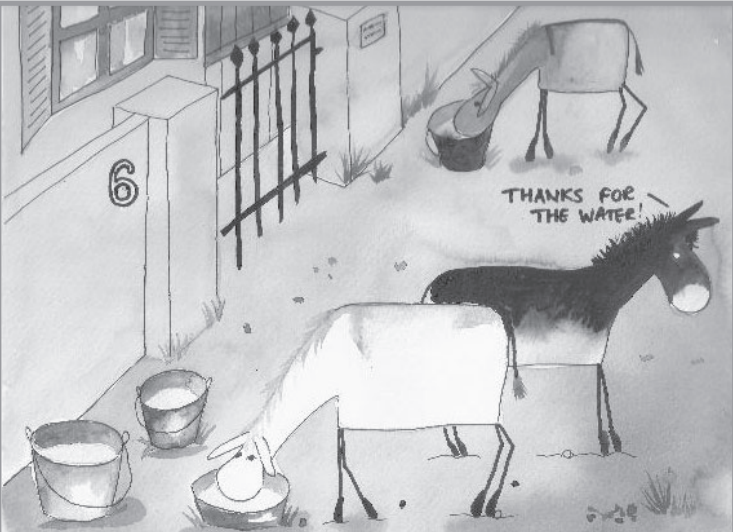
In juli 2008 ontmoette ik de heer en mevrouw Welzen op Aruba. Samen met mijn ouders spraken we met hen over de mogelijkheden van Instituut De Boer in Nederland. Ik was namelijk op Aruba in de vierde klas van de havo blijven zitten. Voor mijn vervolgstudie had ik mijn havo-diploma nodig en ik wist dat ik dat op Aruba nooit zou kunnen halen. Al snel was het duidelijk. Instituut De Boer biedt veel structuur en enorm veel individuele begeleiding. Die had ik ook nodig. De achterstand die ik had, was behoorlijk groot en ook met mijn motivatie was het niet zoals het zijn moest. Samen met mijn ouders namen we de keuze. Begin 2009 vertrok ik naar Nederland. Tot die tijd studeerde ik individueel op Aruba en kreeg ik bijles in verschillende vakken. In Nederland maakte ik de SE's en in mei ging ik op eindexamen. En het lukte! Ik ben met mooie cijfers geslaagd. Mijn ouders dank ik voor het vertrouwen dat ze me gaven. Mijn toekomst ziet er nu veel positiever uit!

**Voor meer informatie of een afspraak kunt u in de periode van
24 t/m 31 juli
bellen met onze directeur dhr. drs. P.J.G. Welzen
telefoon: 00297-5656457**

De Geslaagde Aanpak

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- | | | |
|-----------------------|-------------------------|---------------------------|
| -Super Food | -Botica Eagle | -Ling & sons |
| -Texaco (Sasaki) | -Bright Bakery | -Plaza Book shop (Dakota) |
| -Texaco (Sero Blanco) | -Circle K | -Wei Ming Supermarket |
| -Texaco (Wayaca) | -S.Chow | -Mundo Nobo Supermarket |
| -Valero (Boulevard) | -Green Hill Supermarket | -Fa Yang Supermarket |
| -Valero (Sta. Cruz) | -Kong Hing | -Botica Noord |
| -Amsterdam manor | | |



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

Gaat u op vakantie naar het buitenland?



En bent u van plan te gaan shoppen?
Bepaalde goederen mag u, tot een bepaalde hoeveelheid, belastingvrij invoeren als u terugkomt namelijk:

- 1 liter sterke drank of 2,25 liter wijn of 3 liter bier
- 200 sigaretten of 25 sigaren of 50 cigarillo's (sigaren die minder dan 3 gram wegen) of 250 gram tabak
- andere goederen met een factuurwaarde tot maximaal Awg. 400,-

Over wat u extra invoert moet u wel invoerrechten en/of accijnzen betalen.

Bewaar uw kwitanties goed voor het geval u ze nodig hebt. Voor meer informatie kijk op www.siad.aw.

Hmm, een tweede koffer zou helpen...

sa Servicio di Aduana
SIAD

L.G. Smith Bldg 84-88, Oranjestad Telefoon: 582 1800 Fax: 583 7164 Website: www.siad.aw

Zelaya begint aan terugreis naar Honduras

TEGUCIGALPA — De afgezette Hondurese president Manuel Zelaya is gisteren vanuit Nicaragua begonnen aan de terugreis naar zijn land. Zelaya wil vandaag of morgen de Hondurese-Nicaraguaanse grens oversteken om opnieuw het presidentschap op te eisen.

Zelaya vertrok uit de Nicaraguaanse hoofdstad Mana-

gua in de richting van het noordelijker gelegen Esteli. Enkele ministers uit zijn op een zijspoor gezette regering maken deel uit van de kolonne van vijftig voertuigen. Ook veel journalisten en Edén Pastora, een bekende voormalige Nicaraguaanse guerrillastrijder, vergezellen de afgezette president. De Hondurese interim-regering van president Roberto Micheletti heeft de grens

met Nicaragua gesloten om te voorkomen dat Zelaya het land inkomt. Mocht dat toch gebeuren, dan loopt de afgezette president het risico dat hij wordt gearresteerd en zich voor de rechter voor hoogverraad moet verantwoorden. Het Hondurese leger zette Zelaya op 28 juni af. Op die dag zou een omstreden referendum moeten worden gehouden, dat de weg zou

kunnen vrijmaken voor de hervkiezing van het staatshoofd. Zelaya werd opgepakt en het land uitgezet. De voorzitter van het parlement, Micheletti, volgde Zelaya op. De Costa Ricaanse president Oscar Arias probeerde door bemiddeling een einde aan de politieke crisis in Honduras te maken. Die bemiddelingspogingen leverden echter niets op.

Dokter Michael Jackson officieel verdacht van doodslag



Foto: DeyLife

Politieagenten staan buiten de Armstrong Medical Clinic waar de politie van Los Angeles en Amerikaanse drugsautoriteiten een bevel tot huiszoeking tegen arts Conrad Murray uitvoeren.

LOS ANGELES — Privéarts Conrad Murray wordt officieel verdacht van doodslag in het onderzoek naar het overlijden van Michael Jackson. Dat blijkt uit rechtbankdocumenten die openbaar zijn gemaakt, berichten Amerikaanse media gisteren. De politie van Los Angeles en Amerikaanse drugsautoritei-

ten deden woensdag een inval in het kantoor van Murray in Houston. Uit twee huiszoekingsbevelen blijkt dat zij hebben gezocht naar bewijzen voor de mogelijke betrokkenheid van de dokter bij de dood van de King of Pop. Tijdens de huiszoeking werden onder meer medicijnen, twee harde schijven en diverse noties en

documenten voor onderzoek in beslag genomen. Er is steeds meer bewijs dat Jackson op 25 juni door een hartstilstand overleed na een overdosis medicijnen. Naar verwachting verschijnt volgende week een toxicologisch rapport dat de finitief duidelijkheid moet geven over de doodsoorzaak van de popster.

Bloedige dagen in Somalië

MOGADISHU — Door gevechten in Centraal-Somalië en in de hoofdstad Mogadishu zijn de afgelopen twee dagen ten minste 46 mensen omgekomen. Tevens zijn drie vredessoldaten in het land bezweken aan een mysterieuze ziekte. Dat hebben de lokale autoriteiten laten weten.

De Afrikaanse Unie (AU) heeft een onderzoek gelast naar de doodsoorzaak van de drie soldaten uit Burundi. Achttien andere soldaten liggen met dezelfde symptomen in een ziekenhuis in Kenia. De autoriteiten wilden niets kwijt over de aard van de symptomen. Ongeveer 4300 vredessolda-

ten staan de regering van Somalië bij. Het land heeft al sinds 1991 geen functionerende regering. Milities maken er de dienst uit. Het kabinet maakte donderdag bekend dat er een nieuwe minister van Veiligheid is benoemd, nadat de vorige een maand geleden werd vermoord.

Neonazi's in Spanje veroordeeld

MADRID — Een rechtbank in Madrid heeft vandaag de leider van de neonazistische beweging Hammerskin tot 2,5 jaar gevangenisstraf veroordeeld. Veertien andere aanhangers kregen anderhalf jaar cel. De rechter achtte hen schuldig aan lidmaatschap van een

verboden beweging en illegaal wapenbezit. De rechter verbood bovendien de beweging, omdat zij aanzet tot geweld. Dat heeft de Spaanse krant *El Mundo* vandaag gemeld. Het is volgens de voorzitter van de Beweging tegen de Onverdraagzaamheid, Esteban Ibarra, de eerste keer dat een

Spaanse rechter een neonazistische groepering verbiedt. Hij ziet het vonnis als een stap voorwaarts in de strijd tegen racisme, vreemdelingenhaat en intolerantie. De vijftien werden in maart 2004 opgepakt in de steden Madrid, Barcelona, Valencia en Guadalajara.

Imago Amerikanen in buitenland verbeterd

WASHINGTON — Het imago van de VS in het buitenland is weer bijna even goed als vóór 2001, toen president George W. Bush aan de macht kwam. Dat is vooral te danken aan de internationale populariteit van president Barack Obama. “Amerikanen moeten niet langer doen alsof ze uit Canada komen als ze naar het buitenland reizen”, reageerde de voormalige buitenlandminister Madeleine Albright. Volgens een gisteren gepubliceerd onderzoek van het Pew Global Attitudes Project (GAP) is het aanzien van de VS vooral in West-Europa sterk gestegen. Ook in Oost-Azië, Latijns-Amerika en delen van Afrika staan de VS nu op een veel beter blaadje. In de islamitische wereld is de verbetering van het Amerikaanse imago minder uitgesproken. Voor de enquête werden tussen mei en juni 26.000 mensen in 24 landen en de Palestijnse gebieden bevraagd. In belangrijke landen als Bra-

zilië, Indonesië, Mexico, India, Argentinië, Nigeria en Turkije noemt 10 tot 25 procent meer respondenten de VS een ‘partner’ dan bij hetzelfde onderzoek in 2008. Daartegenover staat dat in Turkije, Egypte, Jordanië en Libanon nog altijd meer bevraagd de VS als een ‘vijand’ zien dan als een partner. In Pakistan loopt het percentage dat ‘vijand’ aankruist op tot bijna 66 procent, in de Palestijnse Gebieden zelfs tot 80 procent.

Vertrouwen

Volgens Andrew Kohut, de coördinator van het GAP-onderzoek, profiteren de VS in de eerste plaats van de populariteit van hun nieuwe president. “Het oordeel over de VS wordt veel meer beïnvloed door persoonlijk vertrouwen in Obama dan door opinies over specifieke beleidsmaatregelen.” Bij de enquête in 2008 zegden in Frankrijk en Duitsland maar 13 en 14 procent van de respondenten vertrouwen

te hebben in Bush, terwijl nu meer dan 90 procent van de Fransen en de Duitsers hun vrouwen uitspreekt in Obama. In alle onderzochte landen tekent zich een forse opwaartse trend af, met uitzondering van Israël. Net als andere internationale enquêtes brengt de recente GAP-studie nog altijd veel scepsis aan het licht over specifieke Amerikaanse beleidsaspecten. In de meeste landen is een meerderheid van de respondenten tegen het sturen van meer Amerikaanse troepen naar Afghanistan. In tien landen zijn er nog altijd meer mensen tegen dan voor de door de VS geleide internationale acties tegen het terrorisme. Heel wat respondenten oordeelen dat de VS onder Obama minder op eigen houtje handelt in de wereld, maar in Jordanië vindt bijvoorbeeld toch nog altijd 84 procent van de bevraagden dat de VS nog niet op multilaterale samenwerking gericht zijn.

VN-topman wil China als koploper duurzaamheid

PEKING — Secretaris-generaal Ban Ki-moon van de Verenigde Naties heeft China vandaag opgeroepen koploper van alle ontwikkelingslanden op het gebied van de duurzame economie te worden.

China heeft al lang de snelst groeiende economie ter wereld. Als een leidende veroorzaker van de opwarming van de aarde is het vatbaar voor de gevolgen van de klimaatverandering, zei Ban in Pe-

king. “Daarom is vooruitgang van China op het gebied van een duurzaam economisch-energiebeleid niet alleen voor de inwoners van China van beslissende betekenis, maar ook voor de rest van de wereld.” Hij pleitte in de Chinese hoofdstad voor een bewust milieubeleid. “Uw houding tegenover de klimaatverandering zou de wereld kunnen laten zien dat China bereid is een leidende rol in de wereld van de 21e eeuw te spe-

len. China kan een voorbeeld voor niet alleen de ontwikkelingslanden, maar ook de gehele wereld worden”, hield hij de Chinezen voor. De VN-topman heeft het milieubeleid tot belangrijkste project van de volkerenorganisatie gemaakt. In september heeft een klimaatopplaats waartoe hij heeft opgeroepen. In december moet in Kopenhagen een nieuwe overeenkomst over het tegengaan van de klimaatverandering worden gehouden.

‘Vredesproces Zimbabwe gedoemd te mislukken’

HARARE — Zimbabwe begint vandaag aan drie officiële dagen van nationaal herstel en verzoening, maar burgerrechtenorganisaties voorspellen dat het vredesweek-einde mislukt. Er moet recht worden gedaan aan de slachtoffers van het politieke geweld, maar de regering gaat hieraan voorbij, stellen zij.

Dat meldde de nieuwsdienst *ZimOnline* vandaag. President Robert Mugabe gaf vorige week het startschot

voor een nog te ontwikkelen verzoeningsproces. Om te beginnen zijn 24, 25 en 26 juli aangewezen als dagen waarop alle Zimbabwanen moeten afzien van haat, geweld, en politieke intolerantie. Maar volgens het Civil Society Monitoring Mechanism (CISOMM), een koepel van een aantal leidende maatschappelijke organisaties, heeft dat weinig zin. Van staatswege duren het politieke geweld, de mensenrechtenschendingen, de vervolgingen en de controle van de media nog steeds voort,

aldus CISOMM. De koepel is opgericht om de voortgang in de gaten te houden van alles wat vorig jaar is afgesproken bij de vorming van de regering van nationale eenheid tussen president Robert Mugabe en zijn voormalige aartsvijand Morgan Tsvangirai.

CISOMM stelt dat daadwerkelijk herstel en verzoening alleen mogelijk zijn als er volledige openheid komt van alle misdaden die de afgelopen jaren zijn begaan en als er gerechtigheid komt voor

de slachtoffers. De organisatie pleit vooral voor een rigoureuze reorganisatie van het staatsveiligheidsapparaat, dat verantwoordelijk wordt gehouden voor de meeste gewelddadigheden. Sinds de verkiezingen van juni vorig jaar zijn er naar schatting twee- tot driehonderd aanhangers van de (voormalige) oppositiepartij MDC vermoord door wraakzuchtige milities van Mugabes partij Zanu-PF, die hen wilden straffen voor het feit dat ze tegen Mugabe hadden gestemd.

Legionair vast om vuurzee Marseille

MARSEILLE — Een instructeur van het Franse Vreemdelingenlegioen is gisteren geschorst en opgepakt. Hij zou verantwoordelijk zijn voor de ‘imbeciele’ schietoefening met lichtspoorprojectielen, die gisteren bosbranden bij de havenstad Marseille veroorzaakte. Dat heeft een Franse politiechef gezegd. De opgepakte instructeur

is afkomstig van het eiland Réunion, een Frans overzees departement in de Indische Oceaan. De 43-jarige man was net terug van een missie in Afghanistan en wist niet dat de lichtkogels als brandgevaarlijk worden beschouwd. Hij zei ‘kapot’ te zijn door de schade die hij heeft veroorzaakt.

De branden verwoestten tientallen huizen en legden 1300 hectare in de buurt van de havenstad Marseille in de as. Gisteren waren de branden bijna onder controle. De autoriteiten zijn woedend, want het is de tweede keer binnen enkele jaren dat het legioen bosbranden in de omgeving heeft veroorzaakt. De Franse premier François

Fillon bezocht het getroffen gebied en heeft beloofd dat de verantwoordelijken zwaar zullen worden gestraft. Ook wil hij de regels omtrent schietoefeningen van het leger aanscherpen. Het Franse Vreemdelingenlegioen is een elite-onderdeel van het Franse leger, waarin ongeveer achtduizend mensen uit 136 landen dienen.

Drie gevangenen ontsnapt met helikopter in Brugge



Foto: AFP

Cameraploegen staan opgesteld bij de ingang van de gevangenis in Brugge, waar drie criminelen per helikopter ontsnapten.

BRUSSEL — Uit de gevangenis in het Belgische Brugge zijn gisteren drie gevangenen ontsnapt met een gestolen helikopter.

De piloot werd gedwongen op de binnenplaats te landen op een moment dat de gedetineerden werden gelucht. De drie wisten zo weg te komen. Een justitiewoordvoerder

heeft dat bevestigd aan de Vlaamse publieke omroep VRT. De helikopter werd achtergelaten in Aalter, tussen Brugge en Gent. De ontsnapte gevangenen en hun helpers probeerden vervolgens een auto aan te houden. Dat lukte bij de derde poging. Ze verdwenen met de vrouwelijke bestuurder, beroofden een tankstation en zetten de vrouw vervolgens

uit de auto in de buurt van Gent. Ze was ongedeerd. De bajesklanten zouden op weg zijn naar Brussel. Er is een massale zoekactie op touw gezet.

Een van de gevluchte criminelen zou een van de gevaarlijkste criminelen van België zijn, die meer dan zestien gewelddelicten op zijn naam heeft staan. Hij zou bank-

overvallen en ontvoeringen gepleegd hebben en al meer dan tien jaar vastzitten. Hij zou al eerder uit een Belgische gevangenis zijn ontsnapt. De directie van de gevangenis heeft laten weten dat er plannen waren om netten over de binnenplaats te spannen maar daar moest een andere instantie zich eerst nog over buigen.

Tientallen doden door busongeluk in Rusland

MOSKOU — Een botsing tussen een bus en een tankwagen heeft vandaag in het zuiden van Rusland aan

zeker twintig mensen het leven gekost. Ongeveer tien mensen raakten gewond. Dat heeft het ministerie

van Noodsituaties in de regio gemeld. Het ongeluk had plaats op twee kilometer van een politiepost in

de buurt van de stad Rostov aan de Don. De bus was van Krasnodar op weg naar Volgogradsk.

Noodweer eist 8 levens in Centraal-Europa

PRAAG/WARSCHAU/WENEN — Noodweer heeft vannacht in Polen en Tsjechië aan acht mensen het leven gekost. In Oostenrijk vielen tientallen gewonden. Polen kreeg de zwaarste klap. Daar kwamen zeker zeven mensen om door noodweer. Er vielen zeker vijftig gewonden.

De meeste mensen kwamen om door omvallende bomen, meldde nieuwszender TVN24. Vooral het zuidwesten had het zwaar te verduren. Een man verdronk, toen zijn boot omsloeg. Harde wind beschadigde volgens de brandweertientallen stroomleidingen. Veel daken werden van hui-

zen afgerukt. In buurland Tsjechië viel één dode. Het noodweer ging er tekeer in het noorden en westen van het land. In Liberec kwam een 75-jarige vrouw om toen ze getroffen werd door een vallende tak. Zeker drie Nederlanders raakten gewond door het noodweer. Veel treinen

kunnen niet rijden omdat er omgevallen bomen op het spoor liggen. Er is veel schade aan gebouwen. Door harde wind, slagregens en hagelbuien raakten in het midden en oosten van Oostenrijk tientallen mensen gewond, zo meldde de publieke zender ÖRF. Tien-duizenden huishoudens zaten vrijdagochtend zonder stroom. Meer dan vijftig transformatorhuisjes zijn beschadigd. In delen van de deelstaat Salzburg is het catastrofealarm afgekon-

digd. In Duitsland sloeg het noodweer gistermiddag- en avond al toe. Twee mensen raakten lichtgewond. Verder is er redelijk wat materiële schade, stelt de ARD. Intussen kampen Zuid-Europa en Zuidoost-Europa met de hitte. In Servië kwam een 66-jarige man om door de warmte. In Turkije, Griekenland en de Balkan lopen de temperaturen in de schaduw op tot ruim boven 40 graden Celsius. In Spanje en op het Franse eiland Corsica en het naburige Italiaanse eiland Sardinie woeden bosbranden.

Tevens testen op politieke gevangenen

Vervolg van pagina 1

Ook andere Noord-Koreaanse overlopers beweren al lang dat de regering geheime tests uitvoert op onder meer politieke gevangenen. Ze vertelden in detail hoe gevangenen uit concentratiekampen naar zogenaamde 'chemische fabrieken' vervoerd werden. Het verhaal van Im is echter het eerste dat vertelt over gehandicapte kinderen. Volgens deskundigen beschikt Noord-Korea over een van de meest agressieve en complexe biochemische wapensystemen ter wereld. Als lid van een elite-eenheid werd Im naar eigen zeggen getraind

in het gebruik van de wapens. Noord-Korea beschikt over naar schatting 5.000 ton biologische en chemische wapens, zoals mosterdgas, sarin, anthrax en cholera.

Volgens Kim Sang-hun, een voormalig medewerker van de VN die onderzoek deed naar het biochemische wapenarsenaal, is het programma in de voorbije twintig jaar enorm geëvolueerd. "Tests op mensen zijn een wijd verspreide praktijk", zegt hij. "Ik hoopte dat ik het mis had, maar dit is een realiteit in Noord-Korea, die plaatsvindt op verschillende locaties." Kim heeft naar eigen zeggen honderden

vluchtelingen geïnterviewd die uit eigen beweging over de praktijk vertelden.

Ook onder de Noord-Koreaanse bevolking is de praktijk volgens Kim en Im bekend. Kim beschikt onder meer over officiële documenten die het vervoer van gevangenen uit kampen naar chemische 'installaties' goedkeuren. Terwijl de wereld vooral bezorgd is om het nucleaire programma van Noord-Korea, vreest Im dat de biochemische dreiging uit het oog verloren wordt.

Volgens wapendeskundigen is minstens dertig procent van de Noord-Koreaanse raketten en artillerie in staat om dergelijke wapens te vervoeren.

Conservatieven veroveren zetel op Labour

LONDEN — De Britse Conservatieve Partij heeft gisteren bij een tussentijdse verkiezing de Lagerhuiszetel van Norwich North op Labour heroverd. De Conservatieve Chloe Smith kreeg 13.591 stemmen, ruim zeventien keer meer dan het regerende Labour. Smith wordt met 27 jaar het jongste lid van het Lagerhuis. Dit meldde de BBC vandaag. De uitslag werd vandaag bekendgemaakt. De zetel van Norwich North kwam vrij, nadat Labourparlementariër Ian Gibson was afgetreden. Hij besloot daartoe toen zijn partij hem liet weten dat hij bij de volgende Lagerhuis-

verkiezingen niet meer kandidaat mocht staan. Gibson was in opspraak geraakt, nadat was gebleken dat hij bijna 80.000 pond (93.000 euro) had gedeclareerd voor een tweede woning, die hij goedkoop aan zijn dochter had verkocht. De zetel van Norwich North was van 1979 tot 1997 in handen van de Conservatieven. In 1997 nam Labour de zetel over. Dat jaar kwamen de sociaaldemocraten onder Tony Blair weer aan de macht. De uitslag van de tussentijdse verkiezing heeft geen gevolgen voor de krachtsverhoudingen in het Lagerhuis. Labour bezet daarin ruim 150 zetels meer dan de Conservatieven.

Boeren verbranden pop Europees Commissaris op beurs



Boeren verbranden vlaggen en een pop tijdens hun protest tegen de crisis in de landbouwsector in Libramont.

BRUSSEL — Bij de opening van een grote landbouwbeurs in het Belgische Libramont hebben boeren vandaag een pop van stro in brand gestoken. De pop moest Europees Commissaris Mariann Fischer Boel (Landbouw)

voortstellen. Er gingen ook enkele Europese vlaggen in vlammen op.

De traditionele feestcocktail was voor het incident al van het programma afgevoerd. Ook werd het jaarlijkse de-

bat over landbouw vervangen door een 'melktop' waarvoor vooral melkproducenten het woord kregen. De burgemeester van Libramont, gelegen in Belgisch Luxemburg, heeft blokkades van wegen gedurende

de beurs verboden. Enkele tientallen tractoren werden vandaag aan de rand van de gemeente tegengehouden. Op de beurs, die nog tot en met woensdag duurt, worden zo'n 180.000 bezoekers verwacht.

Duizenden Congolezen slaan op de vlucht

GENEVE/GOMA — In het oosten van de Democratische Republiek Congo (RDC) zijn de afgelopen dagen zeker 35.000 mensen op de vlucht geslagen, na nieuwe gevechten tussen het regeringsleger en de Hutu-militie Democratische Krachten voor de Bevrijding van Rwanda (FDLR).

Dit heeft de VN-vluchtelingenorganisatie Unhcr vandaag laten weten. Alleen al in de Congolese regio Zuid-Kivu zijn sinds het begin

van het jaar meer dan een half miljoen mensen op de vlucht geslagen. De ontneemden maken melding van moorden, verkrachting, marteling en ontvoeringen op grote schaal. Veel FDLR-leden hebben meegedaan aan de Rwandese genocide in 1994. Toen werden zeker 800.000 Tutsi's en gematigde Hutu's in stukken gehakt of anderszins vermoord. Het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag doet onderzoek naar oorlogsmisdaden in de RDC.

Grootste spiegeltelescoop ter wereld geopend



De Spaanse koning Juan Carlos en koningin Sofia (m) tijdens de opening van de grootste spiegeltelescoop ter wereld.

LA PALMA — De grootste spiegeltelescoop ter wereld is vandaag officieel in gebruik genomen op het Canarische eiland La Palma. De Spaanse koning Juan Carlos en koningin Sofia waren bij de opening van de sterrenwacht Gran Telescopio de Canarias

(GTC) aanwezig. De spiegel, met een doorsnee van 10,4 meter, zou een bord erwten op de maan kunnen vastleggen, meldden media. Volgens deskundigen is de spiegel net zo krachtig als vier miljoen mensenogen bij elkaar. Wetenschappers willen met het

observatorium verder dan ooit doortoten in het heelal, bijna tot de oerknal van 14 miljard jaar geleden. "We willen het ontstaan van de eerste sterren bestuderen", legt de Nederlandse chef-astronoom René Rutten uit. De onderzoekers hopen met

de GTC ook nieuwe melkwegstelsels te ontdekken en meer te weten te komen over de zogenaemde zwarte gaten, die materie opslokken. De GTC is gebouwd op de hoogste berg van het eiland, de 2400 meter tellende Roque de los Muchachos.

Pleger bomaanslag uitgenodigd voor herdenking

LONDEN — Patrick Magee, die in 1984 een bomaanslag pleegde op het hotel waarin de regerende Britse Conservatieve Partij vergaderde, heeft een uitnodiging gekregen om de herdenking van die actie bij te wonen. Dat heeft de krant The Independent vandaag gemeld.

Verwacht wordt dat de uitnodiging bij nabestaanden en mensen die gewond raakten, op bezwaren zal stuiten. De bomaanslag van het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA) op het Grand Hotel in Brighton kostte vijf mensen het leven. Minis-

ter Norman Tebbit raakte ernstig gewond, zijn vrouw werd voor het leven verlamd. Premier Margaret Thatcher ontsnapte ternauwernood. Magee woont in de Noord-Ierse hoofdstad Belfast en heeft publiekelijk zijn spijt uitgesproken over het verlies aan mensenlevens door de aanslag. Hij nam echter geen afstand van de motieven van de IRA om het explosief te plaatsen. Magee werd in 1999 uit de gevangenis vrijgelaten op grond van het Goede Vrijdag Akkoord, dat dat jaar een einde maakte aan dertig jaar geweld in Noord-Ierland. Jo Berry, dochter van een van

de vijf doden, heeft hem voor de herdenking uitgenodigd. Zij werkt voor een charitatieve organisatie die zich op de oplossing van conflicten richt en is met Magee bevriend geraakt. Samen geven zij in de gehele wereld lezingen over hun bijzondere band. Tebbit heeft eens gezegd dat hij Magee nooit zal kunnen vergeven. Hij zei dat hij met een zware vrachtwagen op hem zou willen inrijden. De Tebbits werden 25 jaar geleden bedolven onder het beton, nadat het plafond van hun hotelkamer het door de aanslag had begeven. Reddingswerkers hadden uren nodig om hen te bevrijden.

Studie roemt prestaties Verenigde Naties

NEW YORK — De Verenigde Naties worden wel eens smalend de grootste praarabak ter wereld genoemd, maar uit een studie blijkt dat de instelling wel degelijk al heel wat verwezenlijkt heeft op het vlak van ontwikkeling, milieu, gezondheid en onderwijs.

De titel van de studie, 'U.N. Ideas that changed the world' ligt er niet om. De Verenigde Naties hebben wel degelijk al een en ander bereikt in de wereld. Velen zien de VN als een 'rigide bureaucratie zonder enthousiasme of creativiteit', stellen de auteurs. Het grote publiek ziet de instelling als een 'reizend circus, een praarabak en papiermolen'.

Terwijl de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds (IMF), twee zusterinstellingen van de VN, hun geschiedenis gedocumenteerd hebben, heeft de VN dat tot nog toe niet gedaan. Daarom werd het United Nations Intellectual History Project (UNIHP) gestart door de City University van New York (CUNY). Het resultaat is een historische studie in zestien delen rond onder meer ontwikkeling, milieu, gezondheid, onderwijs, gender en mensenrechten. De bijdrage van de VN aan milieuthema's wordt omschreven als 'revolutionair', onder meer omwille van de publieke bewustwording rond de klimaatverandering. Mede

dankzij de VN werd duidelijk dat die toe te schrijven is aan de mens, een 'dramatische transformatie van conventionele opvattingen', zo staat in het rapport.

Op het vlak van gezondheid is er de uitroeping van de dodelijke pokken, een 'mirakel van wereldwijde samenwerking die miljoenen levens gered heeft'. Thomas G. Weiss, professor politieke wetenschappen aan CUNY en één van de auteurs van de studie, deed tien jaar intensief onderzoek naar de geschiedenis van de VN. De auteurs interviewden 79 sleutelfiguren, onder meer voormalige hoge ambtenaren bij de VN en academici.